

Qilive



Cylinder bag vacuum cleaner

Q.6806

- EN** Vacuum cleaner with bag
- FR** Aspirateur traîneau avec sac
- ES** Aspirador trineo con bolsa
- IT** Aspirapolvere a traino con sacco
- PT** Aspirador de arrasto com saco
- PL** Odkurzacz z workiem
- HU** Csúszótalpas zsákos porszívó
- RO** Aspirator cu furtun cu sac
- RU** Напольный пылесос с мешком-пылесборником
- UA** Пилосос на коліщатах з пилозбірником

EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 15
ES	Manual de instrucciones	p. 26
IT	Manuale di istruzioni	P. 37
PT	Manual de utilização	P. 47
PL	Instrukcja obsługi	S. 58
HU	Használati utasítás	69. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 80
RU	Руководство пользователя	C. 91
UA	Довідник користувача	C. 102

EN

FR

ES

IT

PT

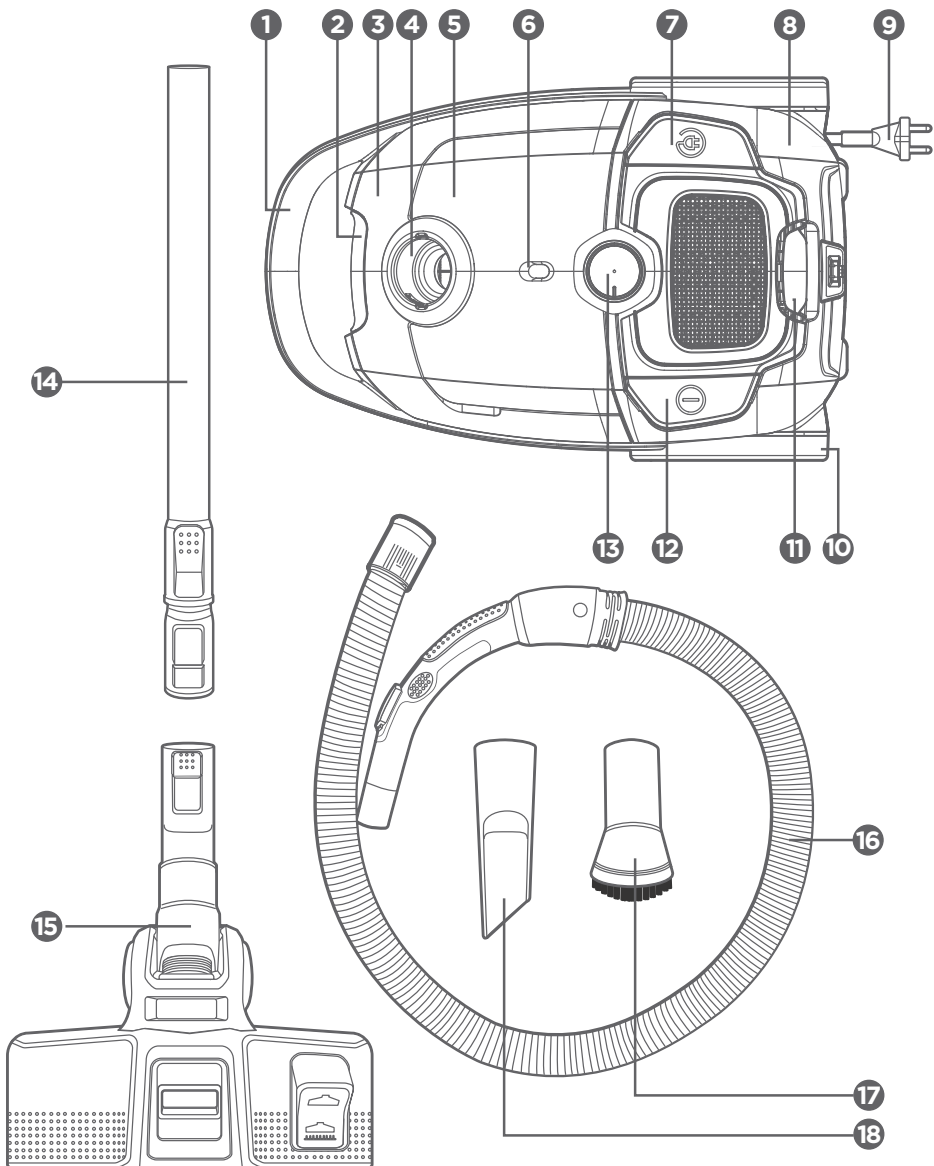
PL

HU

RO

RU

UA



CONTENT OVERVIEW :


1. SAFETY INSTRUCTIONS	P.4
2. DESCRIPTION	P.5
3. ASSEMBLY / DISSEMBLY	P.5
4. OPERATION AND USE	P.6
5. MAINTENANCE AND CLEANING	P.6
6. WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY	P.7

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this appliance, please carefully read the following instructions and keep the user manual for future use:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Before connecting the unit to a wall outlet, ensure that the local electric current corresponds to that specified on the plate on the unit. Always plug your device into an earthed unit.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Do not leave the appliance when plugged in. Unplug it from the outlet when not in use and before servicing.
5. Do not use outdoors or on wet surfaces.
6. The appliance should not be used as a toy. Supervision is necessary when using it near children.
7. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
8. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.

9. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
10. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
11. Do not handle plug or appliance with wet hands.
12. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, or other materials that may reduce airflow.
13. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
14. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
15. Do not use without having dust bag and/or filter in place.
16. Turn off all controls before unplugging.
17. Use extra care when cleaning on stairs.
18. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline. Do not use in areas where such liquids may be present.
19. Do not use if any electrical wire is damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.
20. Turn off appliance before connecting or disconnecting hose or power attachments.
21. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
22. Unplug before connecting non-electrical mechanical accessories.
23. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. Do not use adapters.

24.  This symbol on the product and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take the product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

25. Regarding the information pertaining to the installation and user maintenance, please refer to the paragraph below of the manual.

2. DESCRIPTION

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Handle | 10. Large Wheel |
| 2. Front cover lock | 11. Air outlet cover |
| 3. Front cover | 12. ON/OFF Switch |
| 4. Suction hose receptacle | 13. Suction power control knob |
| 5. Accessory compartment | 14. Suction tube |
| 6. Dust bag full indicator | 15. Floor brush |
| 7. Cord rewinding button | 16. Suction hose |
| 8. Back cover | 17. Nozzle brush |
| 9. Mains plug with power cord | 18. Crevice nozzle |

The general purpose vacuum cleaner (model 143778), has been tested according standard EN 60312-1: 2017 and complies with the essential requirements of regulation (EU) 666/2013 for vacuum cleaners.

Model No	143778
Annual energy consumption	24.5 kWh/yr
Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.	
For general purpose vacuum cleaners and carpet vacuum cleaners; for hard floor vacuum cleaners, the declaration not suitable for use on carpet with the delivered nozzle.	
For general purpose vacuum cleaners and hard floor vacuum cleaners; for carpet vacuum cleaners, the declaration not suitable for use on hard floors with the delivered nozzle.	
The sound power level	68dBA
The rate input power	700W

3. ASSEMBLY / DISSEMBLY

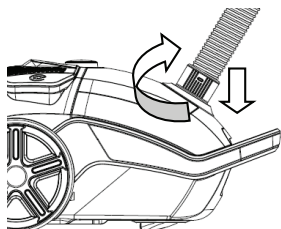


Fig. 1

Connect the suction hose (16).

Align and insert the bayonet lock end of the suction hose (16) into the suction hose receptacle (4) at the front cover and turn clockwise to lock the bayonet lock tight (Fig 1).

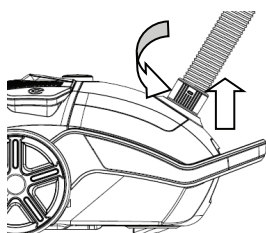


Fig. 2

Remove the suction hose (16).

Turn bayonet lock end of the suction hose (16) counterclockwise to unlock the bayonet lock. Pull out the bayonet lock end of the suction hose (16) from the suction hose receptacle (4) (Fig 2).

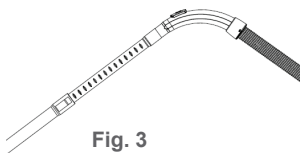


Fig. 3

Connect the suction tube (14) to the curved end of the suction hose (16) (Fig 3).

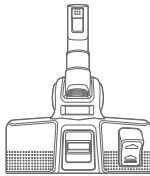
4. OPERATION AND USE

4.1. MOUNTING AND USER INSTRUCTIONS FOR THE ACCESSORIES - BRUSH AND NOZZLES

Choose a suitable accessory for your cleaning needs.

4.1.1. FLOOR BRUSH

Connect the floor brush (15) to the end of the suction tube (14) to clean carpets or hard floors.



The floor brush (16) can be adjusted to the type of floor. Press down the floor selector on the floor brush when cleaning carpets.

Lift the floor selector to retract the brush for cleaning hard floors.

The selector in the middle of the floor brush sets the Deep Clean Mode for use on carpets and Easy Clean mode for wooden floors.

4.1.2. NOZZLE BRUSH

Connect the nozzle brush (17) to the end of the suction hose (16) to clean sofas, mattresses, or curtains etc.



4.1.3. CREVICE NOZZLE

Connect the crevice nozzle (18) to the end of the suction hose (16) for vacuuming hard-to-reach places like sofa crevices, wall corners, curtains, gaps between furniture, etc.



The crevice and nozzle brushes are stored in the accessory compartment (5).

4.2. VACUUMING INSTRUCTIONS

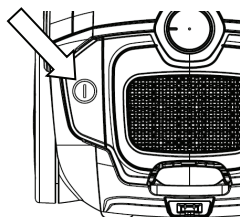


Fig. 4

Insert the mains plug with power cord (9) into a power socket conforming to the voltage specifications of the vacuum cleaner.
Press the ON/OFF switch (12) with your foot to start the vacuum cleaner (Fig 4).

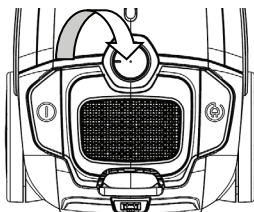


Fig. 5

Adjust the suction power of the vacuum cleaner:
Rotate the suction power control knob (13) (Fig 5).

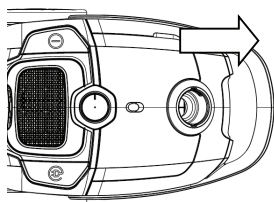


Fig. 6

Carry vacuum cleaner only by the handle (1) when moving around (Fig 6).

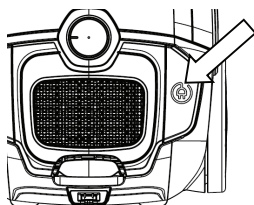


Fig. 7

Switch off the vacuum cleaner with the ON/OFF switch (12) after completing your work.
Pull the plug from the mains socket.
Press the cord rewinding button (7) to retract the power cord into the cable compartment (Fig 7).

5. MAINTENANCE AND CLEANING



Warning! The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.



If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard.

5.1. REPLACING THE DUST BAG

5.1.1. DUST BAG FULL INDICATOR

1. The dust bag full indicator (6) turns red when dust bag is full. It must be emptied or replaced.
2. If the dust bag full indicator (6) is still red when vacuuming after you have just replaced the dust bag, then there might be a blockage in your suction hose (16) or suction tube (14).
3. Remove the blockage before using the vacuum cleaner again.

5.1.2. DUST BAG

To replace the dust bag:

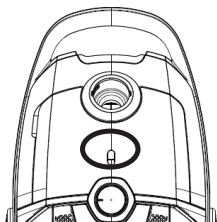


Fig. 8

Replace the dust bag when the dust bag full indicator (6) shows red or a loss of suction occurs (Fig 8).

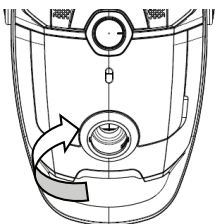


Fig. 9

Release the front cover lock (2) to open the front cover (3) (Fig 9).

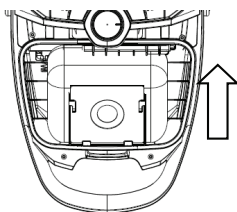


Fig. 10

Take out the bag removing it from the holding frame. Exercise caution! Do not break the holding frame (Fig 10). Empty the dust bag or replace with a new one.

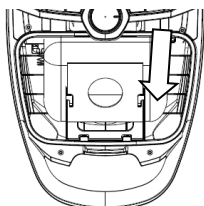


Fig. 11

Put in a new dust bag by inserting the cardboard dust bag collar into the holding frame. Close the cover and lock it in place (Fig 11).

5.2. CLEANING AND REPLACING THE FILTERS

5.2.1. INLET FILTER

The inlet filter is located behind the dust bag. Release the front cover lock (2) to open the front cover (3) and remove the dust bag.

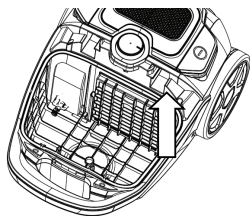


Fig. 12

Take out the air inlet filter frame by pulling it upwards (Fig 12).

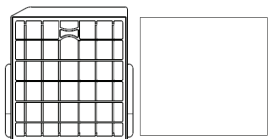


Fig. 13

Clean the inlet filter with warm water and allow to dry thoroughly before placing back into the unit (Fig 13).



If the filter shows signs of wear and tear it must be replaced; Open the frame and remove the filter from the frame. Replace with a new filter. Contact customer services for support.

5.2.2. CLEANING AND REPLACING THE OUTLET FILTER

To avoid the filter getting clogged, never use the vacuum cleaner without the filter.

The outlet filter is located under the air outlet cover (11). It cleans the exhaust air of the vacuum cleaner.

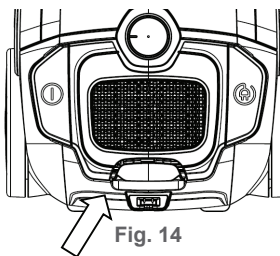


Fig. 14

Remove the air outlet cover (11) gently by pulling it from the casing.

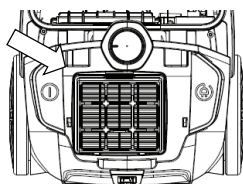


Fig. 15

Remove the filter from the vacuum cleaner (Fig 14). Carefully shake off foreign objects or use a soft brush for initial cleaning.

Wash the filter carefully in clean water without using any cleaning agents. Leave the filter to dry.

Reinsert the filter after it is completely dry (Fig 15).



If the filter shows signs of wear and tear it must be replaced; contact customer service for support.

5.3. CLEANING A BLOCKED SUCTION HOSE, SUCTION TUBE OR FLOOR BRUSH

1. Separate the suction hose (12) and suction tube (14) into its individual components.
2. Check which part is blocked and carefully remove the blockage with a suitable tool (e.g. a stick).

5.4. CLEANING THE VACUUM CLEANER CASING

1. Disconnect the vacuum cleaner from mains power. Pull the mains plug.
2. Wipe the casing with a dry or slightly damp cloth. Ensure that no moisture remains on the casing.
3. Do not use any cleaning agents, aggressive solutions or scratch pads for cleaning the casing, since this will damage the finish.

6. WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY

This product is guaranteed for a period of 12 to 24 months (as defined by local legislation, with the period as per the till receipt) from the date of purchase, against any fault resulting from a defect in materials or manufacturing.

This warranty does not cover damages caused by improper use or normal wear and tear of the product.

Specifically, the warranty does not cover:

- Damage or problems caused by improper use, an accident, an alteration or power supply of unsuitable current or voltage.
- Modified products, or those whose warranty seal or serial number is damaged, altered, removed or oxidised.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for a 6-month period.
- Battery failure, caused by excessively lengthy charging or by the failure to observe the safety precautions explained in the manual.
- Visual damage, including scratches, dents or any other elements.
- Damage caused by any intervention conducted by a non-accredited person.
- Defects caused by normal wear and tear or due to normal ageing of the product.
- Software updates, due to a change in network settings.
- Product failures due to the use of third-party software to modify, change or adapt the existing software.
- Product failures due to the use of accessories that have not been approved by the manufacturer.
- Oxidised products.

The manufacturer cannot, under any circumstances, be held responsible for the loss of data stored on the disc. Likewise, the manufacturer is not obliged to verify that SIM/SD cards are properly removed from returned products.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned components and equipment.

METHODS FOR INVOKING THE WARRANTY

To obtain a warranty service, please bring your product to your point of sale's welcome desk along with your proof of purchase (till receipt, bill, etc.), the product and the accessories provided, along with its original packaging.

It is important to have the following information: date of purchase, model, and serial or IMEI number (this information generally appears on the product, packaging or your proof of purchase). Failing that, you must bring back the product along with the accessories required for it to operate properly (power supply, adapter, etc.).

In the event that your claim is covered by the warranty, the customer service department may, within the limits of local legislation, either:

- Repair or replace the defective components.
- Exchange the returned product for a product that has at least the same functions and that is equivalent in terms of performance.
- Reimburse the product at the price of purchase of the product as indicated on the proof of purchase.

If one of these 3 solutions is used, this does not entitle the purchaser to an extension or renewal of the warranty period.

TABLE DES MATIÈRES :

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P.15
2. DESCRIPTION	P.18
3. MONTAGE / DEMONTAGE	P.19
4. FONCTIONNEMENT ET UTILISATION	P.20
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	P.21
6. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ	P.24

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions suivantes et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur :

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils sont correctement surveillés ou si des consignes relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Avant de brancher l'appareil à une prise électrique murale, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque de l'appareil. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
4. Ne laissez pas l'outil sans surveillance quand il est allumé. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
5. Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
6. L'appareil ne doit pas être utilisé comme jouet. Une supervision est nécessaire quand l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.

7. Utilisez-le uniquement comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

8. Ne l'utilisez pas avec un cordon ou une prise endommagés. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il devrait, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur, ou est tombé dans l'eau, rappez-le auprès du service après-vente.

9. Ne tirez pas sur le cordon, ne portez pas l'appareil par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon, ne tirez pas le cordon à proximité de bords ou de coins coupants. Ne pas faire rouler l'aspirateur sur son cordon. Maintenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.

10. Ne le débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche et non pas le cordon.

11. Ne touchez pas la prise ou l'aspirateur avec des mains mouillées.

12. Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée ; maintenir l'appareil exempt de poussière, des saletés, des cheveux ou de tout autre matériau pouvant restreindre le passage de l'air.

13. Gardez cheveux, vêtements amples, doigts et toute partie du corps éloignée des ouvertures et des pièces en mouvement.

14. N'aspirez pas d'objets brûlants ou fumants, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

15. Ne l'utilisez pas sans qu'un sac à poussière et/ou un filtre ne soient installés.

16. Éteignez toutes les commandes avant de le débrancher.

17. Faites particulièrement attention lorsque vous aspirez des escaliers.

18. Ne l'utilisez pas pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence. Ne l'utilisez pas dans des endroits qui pourraient en contenir.


19. Ne l'utilisez pas si un câble électrique est endommagé, coupé ou perforé. Évitez d'aspirer des objets tranchants.

20. Éteignez l'appareil avant de brancher ou de débrancher le tuyau d'aspiration ou des accessoires.

21. Tenez la fiche lors du rembobinage du câble sur l'enrouleur. Ne laissez pas la fiche faire des mouvements incontrôlés lors du rembobinage.

22. Débranchez avant de connecter des accessoires mécaniques non électriques.

23. Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si elle ne s'insère toujours pas correctement, faites poser une prise adaptée par un électricien qualifié. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs.

24.  Ce symbole figurant sur le produit et / ou sur les documents connexes signifie que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adaptés, veuillez amener ce produit dans un centre de collecte des déchets agréé où il sera accepté gratuitement. Alternativement, dans certains pays, vous pourrez ramener votre produit auprès de votre revendeur local après achat d'un produit neuf équivalent. En mettant au rebut ce produit de manière responsable, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé humaine résultant d'une élimination incorrecte de ce produit. Contactez votre municipalité pour connaître l'emplacement du point de collecte le plus proche. L'élimination incorrecte de ce déchet peut être passible de sanctions conformément à votre législation nationale.

25. S'agissant des informations relatives à l'installation et à l'entretien devant être effectué par l'utilisateur, veuillez vous référer au paragraphe ci-dessous du manuel.

2. DESCRIPTION

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Poignée | 11. Capot de sortie d'air |
| 2. Verrou de coque avant | 12. Interrupteur marche/arrêt |
| 3. Coque avant | 13. Bouton de réglage de la puissance d'aspiration |
| 4. Prise de tuyau d'aspiration | 14. Tube d'aspiration |
| 5. Compartiment pour accessoires | 15. Brosse pour les sols |
| 6. Témoin de sac plein | 16. Tuyau d'aspiration |
| 7. Bouton de rembobinage du cordon | 17. Brosse avec buse |
| 8. Coque arrière | 18. Embout à fente |
| 9. Fiche secteur avec cordon | |
| 10. Grande roue | |

L'aspirateur à usage général (modèle 143778) a été testé conformément à la norme EN 60312-1: 2017 et satisfait aux exigences essentielles de la réglementation (UE) 666/2013 relative aux aspirateurs.

Modèle N°	143778
Consommation d'énergie annuelle	24,5 kWh/an
Consommation d'énergie annuelle indicative (kWh par an), basée sur 50 opérations de nettoyage. La consommation d'énergie annuelle réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.	
Pour les aspirateurs à usage général et les aspirateurs de moquette ; pour les aspirateurs de sol dur, la déclaration ne convient pas pour une utilisation sur des moquettes avec la buse fournie.	
Pour les aspirateurs à usage général et les aspirateurs de sol dur ; pour les aspirateurs de moquette, la déclaration ne convient pas pour une utilisation sur des sols durs avec la buse fournie.	
Niveau de puissance acoustique	68 dBA
Puissance d'entrée nominale	700 W

3. MONTAGE / DEMONTAGE

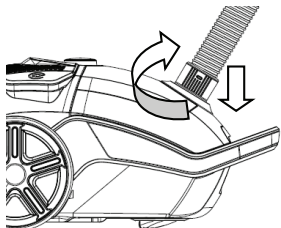


Image 1

Raccorder le tuyau d'aspiration (16).

Alignez et insérez l'extrémité à verrou baïonnette du tuyau d'aspiration (16) dans la prise du tuyau d'aspiration (4) sur la coque avant et tournez dans le sens horaire pour bloquer le verrou baïonnette (image 1).

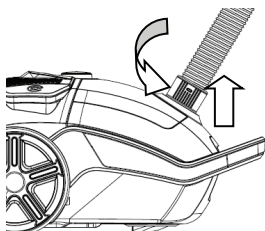


Image 2

Retirer le tuyau d'aspiration (16).

Tournez l'extrémité à verrou baïonnette du tuyau d'aspiration (16) dans le sens anti-horaire pour déverrouiller le verrou baïonnette. Retirez l'extrémité à verrou baïonnette du tuyau d'aspiration (16) de la prise du tuyau d'aspiration (4) (image 2).

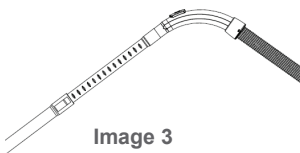


Image 3

Insérez le tube d'aspiration (14) dans l'extrémité incurvée du tuyau d'aspiration (16) (Fig 3).

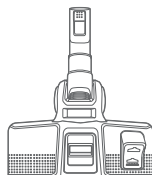
4. FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

4.1. MONTAGE ET CONSIGNES D'UTILISATION POUR LES ACCESSOIRES - BROSSSE ET BUSES

Choisissez un accessoire adapté à vos besoins de nettoyage.

4.1.1. BROSSSE POUR LES SOLS

Insérez la brosse pour les sols (15) sur l'extrémité du tube d'aspiration (14) pour nettoyer des moquettes ou des sols durs.



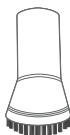
La brosse pour les sols (16) peut être réglée en fonction du type de sol. Enfoncez le bouton de sélection de sol sur la brosse lorsque vous nettoyez des moquettes.

Soulevez le bouton de sélection de sol pour rétracter la brosse lors du nettoyage de sols durs.

Le bouton de sélection au milieu de la brosse permet de régler le mode de nettoyage profond pour les moquettes et le mode de nettoyage facile pour les parquets.

4.1.2. BROSSSE AVEC BUSE

Insérez la brosse avec buse (17) sur l'extrémité du tuyau d'aspiration (16) pour nettoyer des canapés, des matelas, des rideaux, etc.



4.1.3. EMBOUT À FENTE

Insérez l'embout à fente (18) sur l'extrémité du tuyau d'aspiration (16) pour aspirer des endroits difficiles d'accès tels que les fentes de canapé, les coins de murs, les rideaux, les espaces entre les meubles, etc.



La brosse avec buse et l'embout à fente sont rangés dans le compartiment pour accessoires (5).

4.2. CONSIGNES D'UTILISATION

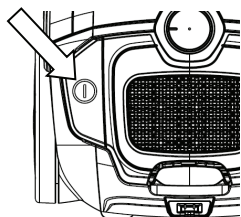


Image 4

Insérez la fiche secteur avec le cordon (9) dans une prise électrique conforme aux spécifications de tension de l'aspirateur.

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (12) avec votre pied pour démarrer l'aspirateur (image 4).

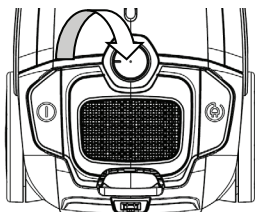


Image 5

Réglez la puissance d'aspiration de l'aspirateur : tournez le bouton de réglage de la puissance d'aspiration (13) (image 5).

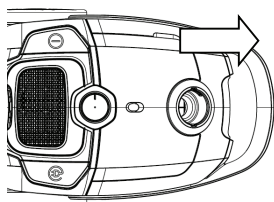


Image 6

Portez l'aspirateur uniquement par sa poignée (1) lorsque vous le déplacez (image 6).

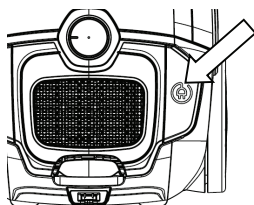


Image 7

Eteignez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (12) une fois votre travail terminé.

Débranchez la fiche de la prise électrique.

Appuyez sur le bouton de rembobinage du cordon (7) pour faire rentrer le cordon dans son compartiment (image 7).

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Attention ! La fiche doit être débranchée de la prise secteur avant de procéder à toute opération d'entretien ou de remplacement de pièce.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.

5.1. REMPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRES

5.1.1. TÉMOIN DE SAC PLEIN

1. Le témoin de sac plein (6) devient rouge lorsque le sac à poussières est rempli. Celui-ci doit être vidé ou remplacé.
2. Si, juste après avoir remplacé le sac à poussières, le témoin de sac plein (6) reste rouge lorsque vous utilisez l'aspirateur, il se peut que votre tuyau d'aspiration (16) ou tube d'aspiration (14) soit obstrué.
3. Retirez l'obstruction avant de réutiliser l'aspirateur.

5.1.2. SAC A POUSSIÈRES

Pour remplacer le sac à poussières :

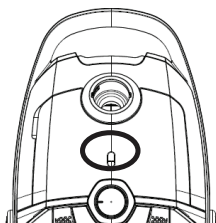


Image 8

Remplacez le sac à poussières lorsque le témoin de sac plein (6) est rouge ou lorsque la puissance d'aspiration faiblit (image 8).

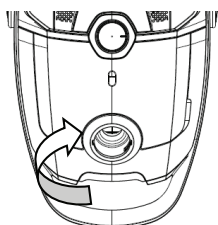


Image 9

Désengagez le verrou de la coque avant (2) pour ouvrir la coque avant (3) (image 9).

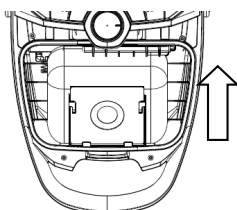


Image 10

Retirez le sac en le sortant du cadre de support. Procédez avec précaution ! Ne cassez pas le cadre de support (image 10). Videz le sac à poussières ou remplacez-le par un sac neuf.

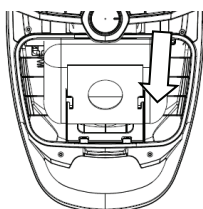


Image 11

Placez un sac neuf en insérant l'embouchure en carton dans le cadre de support. Fermez la coque et verrouillez-la (image 11).

5.2. NETTOYER ET REMPLACER LES FILTRES

5.2.1. FILTRE D'ASPIRATION

Le filtre d'aspiration est situé derrière le sac à poussières. Désengagez le verrou de la coque avant (2) pour ouvrir la coque avant (3) et retirez le sac à poussières.

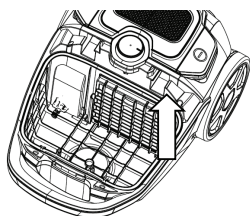


Image 12

Retirez le cadre du filtre d'aspiration en le tirant vers le haut (image 12).

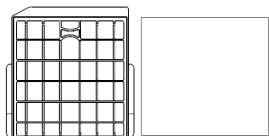


Image 13

Nettoyez le filtre d'aspiration avec de l'eau chaude et laissez-le sécher entièrement avant de le replacer dans l'appareil (image 13).



Si le filtre montre des signes d'usure il doit être remplacé. Ouvrez le cadre et retirez-en le filtre. Remplacez-le par un filtre neuf. Contactez le service client pour obtenir de l'aide.

5.2.2. NETTOYER ET REMPLACER LE FILTRE D'ÉCHAPPEMENT

Afin d'éviter que le filtre ne s'encrasse, n'utilisez jamais l'aspirateur sans le filtre.

Le filtre d'échappement est situé sous le capot de sortie d'air (11). Il purifie l'air évacué par l'aspirateur.

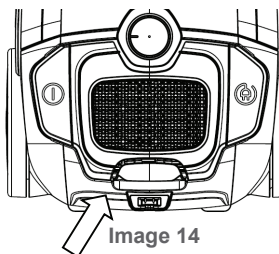


Image 14

Retirez le capot de sortie d'air (11) en le tirant hors du boîtier avec précaution.

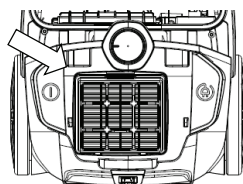


Image 15

Retirez le filtre de l'aspirateur (image 14). Secouez le filtre avec précaution pour en retirer les corps étrangers ou utilisez une brosse douce pour effectuer un premier nettoyage. Lavez le filtre soigneusement avec de l'eau propre sans utiliser de produits de nettoyage. Laissez sécher le filtre. Réinsérez le filtre une fois qu'il est entièrement sec (image 15).



Si le filtre montre des signes d'usure il doit être remplacé. Contactez le service client pour obtenir de l'aide.

5.3. ELIMINER UNE OBSTRUCTION DANS UN TUYAU D'ASPIRATION, UN TUBE D'ASPIRATION OU UNE BROUSSE POUR SOLS

1. Séparez le tuyau d'aspiration (12) et le tube d'aspiration (14) en ses différents éléments.
2. Vérifiez quelle partie est bloquée et retirez l'obstruction avec un outil adapté (par ex. un bâton).

5.4. NETTOYER LA COQUE DE L'ASPIRATEUR

1. Mettez l'aspirateur hors tension. Débranchez la fiche secteur.
2. Nettoyez la coque en l'essuyant avec un chiffon sec ou légèrement humidifié. Veillez à ce qu'il ne reste aucune trace d'humidité sur la coque.
3. N'utilisez pas de détergents, de solutions agressives ou de tampons abrasifs pour nettoyer la coque, cela pourrait en endommager la finition.

6. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Ce produit est garanti pour une période de 12 à 24 mois (définie par la législation locale, période sur le ticket de caisse faisant foi) à partir de la date d'achat, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

Plus précisément, la garantie ne couvre pas :

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice.
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou tout autre élément.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer ou adapter l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires homologués par le fabricant.
- Les produits oxydés.

En aucun cas, le fabricant ne peut être responsable de la perte de données stockées sur le disque. De même, le fabricant n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

MODALITÉS DE MISE EN ŒUVRE

Pour obtenir un service de garantie, vous êtes priés de rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture, ...), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine.

Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat).

A défaut, vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.).

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
 - Echanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
 - Rembourser le produit au prix d'achat du produit mentionné sur la preuve d'achat.
- Si une de ces 3 solutions est utilisée, cela ne donne pas droit au prolongement ou au renouvellement de la période de garantie.

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P.26
2. DESCRIPCIÓN	P.29
3. MONTAJE/DESMONTAJE	P.30
4. FUNCIONAMIENTO Y USO	P.31
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	P.32
6. GARANTÍA Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD	P.35

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


Antes de usar este aparato, lea atentamente las instrucciones siguientes y guarde el manual para consultarlo en el futuro:

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizadas por niños, salvo que estén debidamente supervisados por un adulto.
2. Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, verifique que las especificaciones eléctricas locales se corresponden con las indicadas en la etiqueta del aparato. Enchufe siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.
3. Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico, o por una persona cualificada para ello. De esta manera se evitarán riesgos innecesarios.
4. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo.
5. No utilice el aparato al aire libre en superficies mojadas.
6. El aparato no debe utilizarse para jugar. Es conveniente vigilar a los niños cuando se usa el aparato cerca de ellos.

7. Utilice la aspiradora únicamente de la manera descrita en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
8. No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados. Si la aspiradora no funciona, ha caído al suelo, está dañada, se ha quedado a la intemperie o ha caído al agua, llévela a un servicio de reparaciones.
9. No arrastre o transporte la aspiradora tirando del cable; no pille el cable con la puerta, ni tire del cable a través de esquinas. No pase el aparato por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
10. No desenchufe el aparato tirando del cable. Para desenchufarlo de la toma de corriente, tire del enchufe y no del cable.
11. No manipule el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
12. No introduzca objetos en las ranuras de ventilación. No utilice la aspiradora si alguno de los orificios de ventilación está bloqueado. Manténgalos libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier otra cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
13. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles.
14. No recoja ningún objeto que esté ardiendo o desprenda humo, como por ejemplo cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
15. No use sin la bolsa de polvo y/o el filtro en su lugar.
16. Apague todos los controles antes de desenchufarla.
17. Tenga mucho cuidado cuando limpie las escaleras.
18. No utilice el aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles tales como gasolina. No use el aparato en lugares donde dichos líquidos estén presentes.
19. No use el aparato si el cableado eléctrico está dañado, cortado o perforado. Evite aspirar objetos afilados.
20. Siempre debe desenchufar el aparato antes de conectarlo o desconectarlo del tubo flexible o de accesorios.
21. Sujete el enchufe cuando recoja el cable en el carrete. No permite que el cable dé latigazos cuando se rebobine.

22. Desenchufe el aparato antes de conectar accesorios mecánicos no eléctricos.

23. Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe encaja en una toma polarizada solo en una dirección. Si el enchufe no encaja por completo en la toma de corriente, invierta la posición del enchufe. Si aún así no encaja, contacte con un electricista cualificado para que instale una toma adecuada. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No utilice adaptadores.

24.  Este símbolo en el producto y/o en los documentos que lo acompañan significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados (WEEE) no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos sean tratados, recuperados y reciclados de la manera correcta, rogamos los lleve al punto de recogida de residuos adecuado donde los aceptarán de modo gratuito. En algunos países, también puede devolver los productos usados al distribuidor donde adquiriera un producto equivalente. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, estará ayudando a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si no se lleva a cabo de forma adecuada la gestión de desechos de este producto. Por favor, contacte con los organismos locales para que le informen del punto de recogida más cercano. Pueden aplicarse multas si no se desechan los productos usados de acuerdo a las leyes nacionales.

25. La información sobre instalación y mantenimiento a cargo del usuario se encuentra en el párrafo siguiente del manual.

2. DESCRIPCIÓN

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Mango | 10. Rueda grande |
| 2. Bloqueo de la cubierta frontal | 11. Cubierta de la salida de aire |
| 3. Cubierta frontal | 12. Interruptor de encendido/apagado |
| 4. Receptáculo de succión de la manguera | 13. Botón de control de succión |
| 5. Compartimento de accesorios | 14. Tubo de succión |
| 6. Indicador de bolsa llena | 15. Cepillo para suelos |
| 7. Botón recogecable | 16. Manguera de succión |
| 8. Cubierta posterior | 17. Boquilla de cepillo |
| 9. Enchufe con cable de alimentación | 18. Boquilla para ranuras |

La aspiradora para limpieza en general (modelo 143778) ha sido probada y cumple con el estándar EN 60312-1: 2017 y cumple con los requisitos esenciales de la normativa (UE) 666/2013 para aspiradoras.

Modelo núm.	143778
Consumo anual de energía:	24,5 kWh/año
El consumo energético indicativo anual (kWh por año), está basado en 50 usos para tareas de limpieza. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.	
Para aspiradoras de limpieza en general y aspiradoras de alfombras; para aspiradoras de suelos duros, la declaración de no apta para usarse en alfombras vendrá en la boquilla suministrada.	
Para aspiradoras de limpieza en general y aspiradoras de suelos duros; para aspiradoras de alfombras, la declaración de no apta para usarse en suelos duros vendrá en la boquilla suministrada.	
Nivel de potencia acústica	68dB _A w
Coefficiente de potencia de entrada	700W

3. MONTAJE/DESMONTAJE

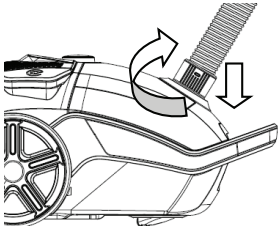


Fig. 1

Conecte la manguera de succión (16).

Ponga en línea e inserte el cierre de bayoneta de la manguera de succión (16) en el receptáculo de succión (4) ubicado en la cubierta frontal y gire en sentido horario para fijar bien el cierre de bayoneta (Fig 1).

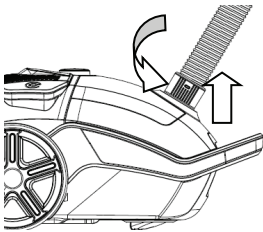


Fig. 2

Retire la manguera de succión (16).

Gire el extremo del cierre de bayoneta de la manguera de succión (16) en sentido antihorario para desbloquear el cierre de la bayoneta. Tire y saque el cierre de bayoneta de la manguera de succión (16) del receptáculo de la manguera de succión (4) (Fig 2).

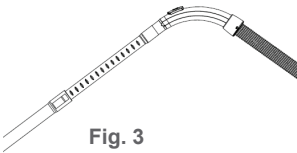


Fig. 3

Conecte el tubo de succión (14) al extremo curvo de la manguera de succión (16) (Fig 3).

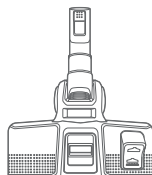
4. FUNCIONAMIENTO Y USO

4.1. INSTRUCCIONES DEL USUARIO Y DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS - CEPILLO Y BOQUILLAS

Seleccione un accesorio apto para sus necesidades de limpieza.

4.1.1. CEPILLO PARA SUELOS

Conecte el cepillo para suelos (15) al extremo del tubo de succión (14) para limpiar alfombras o suelos duros.



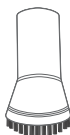
El cepillo de suelos (16) se puede ajustar según el tipo de suelo. Presione el selector de suelos en el cepillo para suelos para limpiar alfombras.

Levante el selector de suelos para retraer el cepillo a la hora de limpiar suelos duros.

El selector del centro del cepillo para suelos configura el modo de limpieza profunda para uso en alfombras, y el modo de limpieza fácil para los suelos de madera.

4.1.2. BOQUILLA DE CEPILLO

Conecte la boquilla de cepillo (17) al extremo de la manguera de succión (16) para limpiar sofás, colchones o cortinas, etc.



4.1.3. BOQUILLA PARA RANURAS

Conecte la boquilla para ranuras (18) al extremo de la manguera de succión (16) para aspirar lugares de difícil acceso, tales como ranuras en sofás, esquinas de paredes, cortinas, huecos entre muebles, etc.



Los cepillos para ranuras y de boquilla están guardados en el compartimento de accesorios (5).

4.2. INSTRUCCIONES DE ASPIRADO

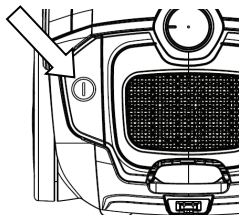


Fig. 4

Inserte el enchufe con el cable de alimentación (9) en la toma de corriente que se corresponde con las especificaciones de voltaje de la aspiradora. Presione el botón de encendido/apagado con el pie para poner en marcha la aspiradora (Fig 4).

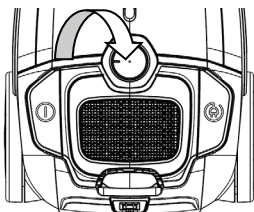


Fig. 5

Ajuste la potencia de succión de la aspiradora: Gire el botón de control de succión (13) (Fig 5).

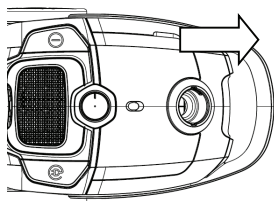


Fig. 6

Desplace la aspiradora sujetándola por el mango (Fig 6).

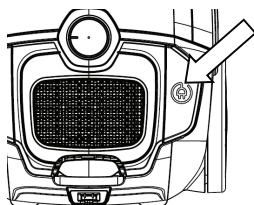


Fig. 7

Apague la aspiradora presionando el botón de encendido/apagado (12) después de finalizar su trabajo. Saque el enchufe de la toma de corriente. Presione el botón recogecable (7) para retraer el cable hacia el interior de su compartimiento (Fig 7).

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡Atención! El enchufe debe desconectarse de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reemplazo de piezas.



Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o personal debidamente cualificado para ello con el fin de evitar riesgos innecesarios.

5.1. CÓMO SUSTITUIR LA BOLSA DE POLVO

5.1.1. INDICADOR DE BOLSA LLENA

1. El indicador de bolsa llena (6) se ilumina en rojo cuando la bolsa está llena. Deberá vaciarla o reemplazarla.
2. Si el indicador de bolsa llena (6) sigue rojo al aspirar después de haberla cambiado, es posible que haya una obstrucción en la manguera de succión (16) o en el tubo de succión (14).
3. Elimine la obstrucción antes de usar la aspiradora de nuevo.

5.1.2. BOLSA DE POLVO

Cómo reemplazar la bolsa de polvo:

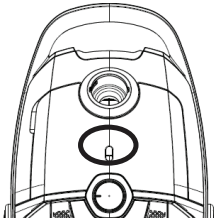


Fig. 8

Reemplace la bolsa del polvo cuando el indicador de bolsa llena (6) se ilumine en rojo o cuando note una falta de potencia en la succión (Fig 8).

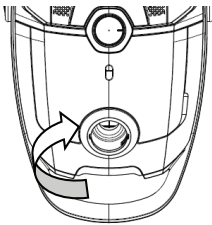


Fig. 9

Libere el cierre de la cubierta frontal (2) para abrir la cubierta frontal (3) (Fig. 9).

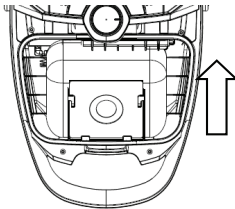


Fig. 10

Saque la bolsa retirándola del armazón de soporte. ¡Tome cuidado! No rompa el armazón de soporte (Fig 10). Vacíe la bolsa o sustitúyala por una nueva.

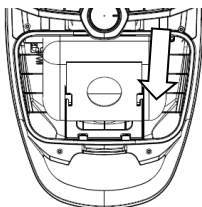


Fig. 11

Coloque una nueva bolsa insertando el collar de cartón de la bolsa en el armazón de soporte. Cierre la tapa y bloquéela en su lugar (Fig 11).

5.2. LIMPIEZA Y REEMPLAZO DE LOS FILTROS.

5.2.1. FILTRO DE ENTRADA

El filtro de entrada se encuentra detrás de la bolsa del polvo. Libere el cierre la cubierta frontal (2) para abrir la cubierta frontal (3) y retirar la bolsa del polvo.

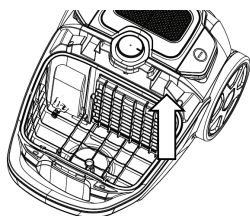


Fig. 12

Saque el filtro de entrada de aire tirando hacia arriba (Fig 12).

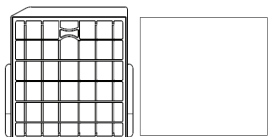


Fig. 13

Limpie el filtro de entrada con agua caliente y déjelo secar bien antes de volver a colocarlo en el aparato (Fig 13).



Si el filtro muestra signos de desgaste, deberá reemplazarlo. Abra el soporte y retire el filtro. Reemplácelo por uno nuevo. Póngase en contacto con el servicio al cliente.

5.2.2. LIMPIEZA Y REEMPLAZO DEL FILTRO EXTERNO

Para evitar que el filtro se obstruya, no use nunca la aspiradora sin el filtro.

El filtro externo está ubicado debajo de la cubierta de la salida de aire (11). Limpia el aire de salida de la aspiradora.

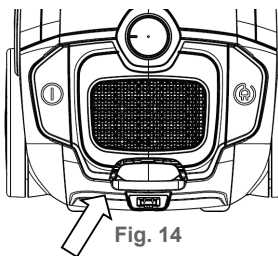


Fig. 14

Retire con cuidado la cubierta de la salida del aire (11) tirando con cuidado de la carcasa.

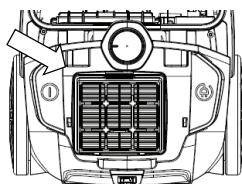


Fig. 15

Retire el filtro de la aspiradora (Fig 14). Sacuda con cuidado los objetos extraños o use un cepillo suave para limpiarlo primero. Lave el filtro con cuidado con agua limpia y no utilice ningún tipo de detergente. Deje secar el filtro. Vuelva a colocar el filtro cuando esté completamente seco (Fig 15).



Si el filtro muestra signos de desgaste, deberá reemplazarlo. Póngase en contacto con el servicio al cliente para que le asesoren.

5.3. LIMPIEZA DE UNA MANGUERA DE SUCCIÓN OBSTRUIDA, TUBO DE SUCCIÓN O CEPILLO DE SUELOS

1. Separe los componentes individuales de la manguera de succión (12) y el tubo de succión (14).
2. Verifique qué parte está obstruida y retire la obstrucción con cuidado usando una herramienta apropiada (por ejemplo, un palito).

5.4. LIMPIEZA DE LA CARCASA DE LA ASPIRADORA

1. Desconecte la aspiradora de la toma de corriente. Saque el enchufe de la toma de corriente.
2. Limpie la carcasa con un paño seco o ligeramente húmedo. Compruebe que no queda humedad en la carcasa.
3. No use productos de limpieza, soluciones agresivas o esponjas duras para limpiar la carcasa porque dañarán su acabado.

6. GARANTÍA Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Este producto está garantizado durante un periodo de doce (12) a veinticuatro (24) meses (conforme a lo dispuesto por la legislación local y al correspondiente periodo indicado en el recibo de compra) a partir de su fecha de compra contra cualquier defecto de funcionamiento derivado de algún fallo de material o fabricación.

Esta garantía no cubre aquellos daños que pudieran producirse como consecuencia de una instalación incorrecta, utilización inadecuada o del desgaste normal del producto.

De manera más precisa, la garantía no cubrirá lo siguiente:

- Daños o anomalías atribuibles a una utilización incorrecta, un accidente fortuito, modificación del aparato o su conexión a una red eléctrica de una intensidad o tensión inadecuada.
- Productos modificados, tales como aquellos donde el precinto de garantía o el número de serie hayan sido dañados, modificados, suprimidos o presenten corrosión.
- De incluirse, las pilas sustituibles y los accesorios solo estarán garantizados durante un periodo de seis (6) meses.
- Cualquier fallo de acumuladores o pilas que se produzca como consecuencia de haber estado sometidos a un periodo de recarga excesivamente largo o de no haberse observado las precauciones de seguridad indicadas en el manual.
- Aquellos daños de tipo estético, incluidos arañazos, abolladuras o cualquier otro tipo de daño.
- Daños resultantes de cualquier reparación o intervención efectuada en el aparato por personas no autorizadas.
- Defectos debidos a desgaste o envejecimiento normal del producto.
- Actualizaciones de software que pudieran ser necesarias debido a un cambio de los parámetros de red.
- Fallos del producto debido a la utilización de software procedente de terceros a fin de modificar, sustituir o adaptar el existente.
- Fallos del producto debido a su utilización con accesorios diferentes a los homologados por el fabricante.
- Productos que presenten indicios de corrosión.

En ningún caso, el fabricante se hará responsable de posibles pérdidas de los datos guardados en el disco. Asimismo, el fabricante no estará obligado a verificar que se hayan retirado de antemano las tarjetas de memoria SIM o SD de aquellos productos devueltos. Aquellos productos reparados o sustituidos podrán incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

RECLAMACIONES EN GARANTÍA

Para que podamos aceptar una reclamación en garantía, le rogamos que lleve su producto defectuoso junto con cualquier accesorio suministrado en su embalaje original al centro de atención al cliente del establecimiento donde lo haya adquirido y presente una prueba válida de compra (recibo de caja, factura,...) del producto.

Será importante contar con información clave, tal como fecha de compra, modelo y número de serie o de IMEI del aparato (dichos datos suelen figurar ya sea en el producto, su embalaje o prueba válida de compra).

En su defecto, deberá presentar el producto junto con los accesorios necesarios que garanticen su funcionamiento correcto (cable de alimentación, adaptador de corriente, etc.).

Si su reclamación está cubierta por la garantía, el servicio posventa podrá proceder de una de las maneras siguientes (en función de los requisitos estipulados por la legislación local):

- Reparar o sustituir aquellas piezas defectuosas.
- Sustituir el producto devuelto por otro cuyas funciones sean idénticas y sea equivalente al producto original en lo que respecta a su rendimiento o prestaciones.
- Reembolsar el importe pagado por el producto, según se indica en la prueba válida de compra presentada.

El hecho de adoptar cualquiera de estas tres (3) soluciones no otorga derecho alguno a prolongar o renovar el periodo de garantía.

INDICE

1. NORME DI SICUREZZA	P.37
2. DESCRIZIONE	P.40
3. ASSEMBLAGGIO / DISASSEMBLAGGIO	P.41
4. FUNZIONAMENTO E UTILIZZO	P.42
5. MANUTENZIONE E PULIZIA	P.43
6. GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITÀ	P.46


1. NORME DI SICUREZZA

Prima di usare questo apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che le specifiche della rete elettrica corrispondano a quelle riportate sulla targa dell'apparecchio. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra.
3. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
4. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso e prima di pulirlo.
5. Non usare l'apparecchio all'aperto o su superfici bagnate.
6. L'apparecchio non deve essere usato come un giocattolo. È necessaria un'attenta supervisione se l'apparecchio è utilizzato in presenza di bambini.
7. Usare l'apparecchio esclusivamente come descritto in questo manuale. Utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati dal costruttore.

8. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati. Se l'apparecchio non funziona correttamente, è danneggiato, ha subito cadute, è stato lasciato all'aperto, è stato immerso nell'acqua, portarlo presso un centro di assistenza.
9. Non trasportare l'apparecchio tirando il cavo, non usare il cavo come impugnatura e non trascinare il cavo su angoli o bordi affilati. Non far passare l'apparecchio sul cavo di alimentazione. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
10. Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Per scollegarlo, tirare la spina e non il cavo.
11. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
12. Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Non usare l'apparecchio se qualsiasi apertura è ostruita; tenere le aperture prive di polvere, sporcizia, capelli o altri materiali che possono ridurre il flusso d'aria.
13. Tenere capelli, indumenti ampi, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili.
14. Non aspirare alcuna sostanza che brucia o emette fumo, come sigarette, fiammiferi e cenere ardente.
15. Non usare l'apparecchio se il sacchetto della polvere e/o il filtro non sono installati.
16. Spegnere l'apparecchio prima di scollegarlo dalla presa di corrente.
17. Prestare particolare attenzione durante la pulizia su scale.
18. Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi infiammabili o combustibili come la benzina. Non usare l'apparecchio in aree in cui tali liquidi potrebbero essere presenti.
19. Non usare l'apparecchio se qualsiasi cavo elettrico è danneggiato, tagliato o forato. Evitare di aspirare oggetti affilati.
20. Spegnere l'apparecchio prima di installare o rimuovere il tubo o gli accessori.
21. Tenere il cavo durante il riavvolgimento. Evitare che la spina venga scagliata durante il riavvolgimento.
22. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di installare gli accessori meccanici non elettrici.

23. Questo apparecchio è dotato di spina polarizzata (uno spinotto è più largo dell'altro). Questa spina può essere inserita nella presa in un solo senso. Se la spina non entra completamente nella presa, invertire il senso di inserimento. Se la spina continua a non entrare, fare sostituire la presa da un elettricista. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori.

24.  Questo simbolo, riportato sul prodotto e/o sui documenti allegati, indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Per il corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare il prodotto presso gli appositi punti di raccolta, dove verrà ritirato gratuitamente. In alternativa, in alcuni Paesi è possibile consegnare il prodotto al rivenditore durante l'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuisce al risparmio delle risorse ed evita potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente derivanti da un trattamento scorretto dei rifiuti. Contattare le autorità locali per maggiori dettagli sugli appositi punti di raccolta. Potrebbero essere previste sanzioni in caso di smaltimento scorretto del prodotto ai sensi delle normative nazionali.

25. Per le istruzioni relative all'installazione e alla manutenzione ordinaria, fare riferimento al seguente paragrafo del manuale.

2. DESCRIZIONE

- | | |
|--|--|
| 1. Impugnatura | 11. Coperchio dell'uscita dell'aria |
| 2. Fermaglio del coperchio anteriore | 12. Interruttore di accensione/spengimento |
| 3. Coperchio anteriore | 13. Manopola di controllo della potenza di aspirazione |
| 4. Apertura di aspirazione | 14. Tubo di aspirazione flessibile |
| 5. Vano accessori | 15. Spazzola per pavimenti |
| 6. Indicatore di riempimento del sacchetto | 16. Tubo di aspirazione rigido |
| 7. Pulsante di riavvolgimento del cavo | 17. Bocchetta a spazzola |
| 8. Coperchio posteriore | 18. Bocchetta per fessure |
| 9. Cavo di alimentazione con spina | |
| 10. Ruota grande | |

Questo aspirapolvere per uso generale (modello 143778) è stato valutato conformemente allo standard EN 60312-1: 2017 ed è conforme ai requisiti essenziali del regolamento (EU) 666/2013 sugli aspirapolvere.

N. modello	143778
Consumo energetico annuo	24,5 kWh all'anno
Consumo energetico annuo indicativo (kWh all'anno) calcolato su 50 azioni di pulizia; il consumo energetico annuo effettivo dipende dalla modalità d'uso dell'apparecchio.	
Per aspirapolvere per uso generale e aspirapolvere per tappeti; per aspirapolvere per pavimenti duri, la dichiarazione non è adatta per l'uso su tappeti con la bocchetta in dotazione.	
Per aspirapolvere per uso generale e aspirapolvere per pavimenti duri; per aspirapolvere per tappeti, la dichiarazione non è adatta per l'uso su pavimenti duri con la bocchetta in dotazione.	
Livello di potenza sonora	68 dBA
Potenza in ingresso nominale	700 W

3. ASSEMBLAGGIO / DISASSEMBLAGGIO

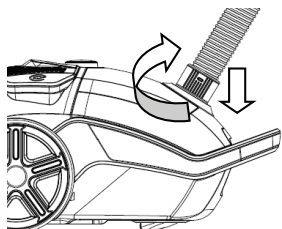


Fig. 1

Installazione del tubo di aspirazione flessibile (16)
Allineare e inserire l'estremità con il dispositivo di bloccaggio a baionetta del tubo di aspirazione flessibile (16) nell'apertura di aspirazione (4) sul coperchio anteriore e ruotarla in senso orario per bloccare saldamente il dispositivo di bloccaggio a baionetta (Fig. 1).

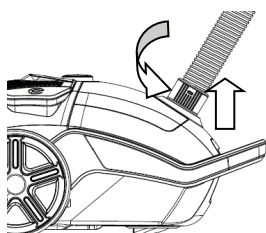


Fig. 2

Rimozione del tubo di aspirazione flessibile (16)
Ruotare l'estremità con il dispositivo di bloccaggio a baionetta del tubo di aspirazione flessibile (16) in senso antiorario per sbloccare il dispositivo di bloccaggio a baionetta. Estrarre l'estremità con il dispositivo di bloccaggio a baionetta del tubo di aspirazione flessibile (16) dall'apertura di aspirazione (4) (Fig. 2).

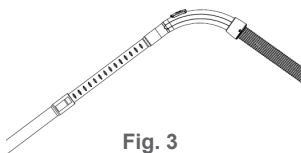


Fig. 3

Collegare il tubo di aspirazione rigido (14) all'estremità curva del tubo di aspirazione flessibile (16) (Fig. 3).

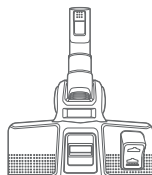
4. FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

4.1. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO DEGLI ACCESSORI - SPAZZOLA E BOCCHETTE

Selezionare l'accessorio adatto in base alle necessità di pulizia.

4.1.1. SPAZZOLA PER PAVIMENTI

Collegare la spazzola per pavimenti (15) all'estremità del tubo di aspirazione rigido (14) per pulire moquette o pavimenti duri.



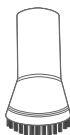
La spazzola per pavimenti (16) può essere regolata in base al tipo di pavimento. Premere il selettore sulla spazzola per pavimenti verso il basso per la pulizia di moquette.

Sollevare il selettore sulla spazzola per pavimenti per la pulizia di pavimenti duri.

Il selettore al centro della spazzola per pavimenti permette di selezionare la modalità Pulizia profonda su moquette e la modalità Pulizia facile su pavimenti in legno.

4.1.2. BOCCHETTA A SPAZZOLA

Collegare la bocchetta a spazzola (17) all'estremità del tubo di aspirazione flessibile (16) per pulire divani, materassi, tende, ecc.



4.1.3. BOCCHETTA PER FESSURE

Collegare la bocchetta per fessure (18) all'estremità del tubo di aspirazione flessibile (16) per pulire aree difficili da raggiungere come fessure, angoli, tende, spazi tra i mobili, ecc.



La bocchetta a spazzola e la bocchetta per fessure sono riposte nel vano accessori (5).

4.2. ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

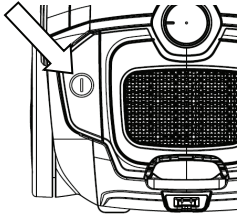


Fig. 4

Collegare il cavo di alimentazione con spina (9) a una presa di corrente conforme alle specifiche elettriche dell'aspirapolvere.
Premere l'interruttore di accensione/spengimento (12) con il piede per avviare l'aspirapolvere (Fig. 4).

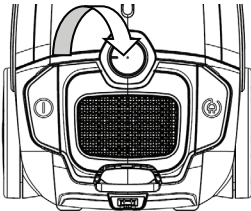


Fig. 5

Per regolare la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere, ruotare la manopola di controllo della potenza di aspirazione (13) (Fig 5).

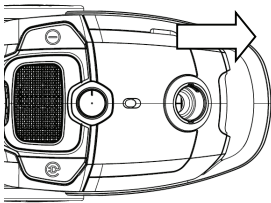


Fig. 6

Trasportare l'aspirapolvere esclusivamente usando l'impugnatura (1) (Fig. 6).

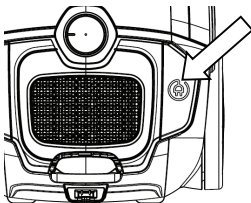


Fig. 7

Al termine della pulizia, spegnere l'aspirapolvere premendo il pulsante di accensione/spengimento (12).
Scollegare la spina dalla presa di corrente.
Premere il pulsante di riavvolgimento del cavo (7) per riavvolgere il cavo all'interno dell'apparecchio (Fig. 7).

5. MANUTENZIONE E PULIZIA



Avvertenza! Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o sostituzione.



Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.

5.1. SOSTITUZIONE DEL SACCHETTO DELLA POLVERE

5.1.1. INDICATORE DI RIEMPIMENTO DEL SACCHETTO

1. L'indicatore di riempimento del sacchetto (6) diventa rosso quando il sacchetto della polvere è pieno; il sacchetto deve essere svuotato o sostituito.
2. Se l'indicatore di riempimento del sacchetto (6) è ancora rosso dopo aver sostituito il sacchetto, il tubo di aspirazione flessibile (16) o il tubo di aspirazione rigido (14) potrebbero essere ostruiti.
3. Rimuovere l'ostruzione prima di usare nuovamente l'aspirapolvere.

5.1.2. SACCHETTO DELLA POLVERE

Sostituzione del sacchetto della polvere

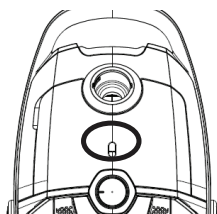


Fig. 8

Sostituire il sacchetto della polvere quando l'indicatore di riempimento del sacchetto (6) diventa rosso o in caso di riduzione della potenza di aspirazione (Fig. 8).

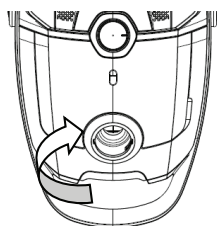


Fig. 9

Rilasciare il fermaglio del coperchio anteriore (2) per aprire il coperchio anteriore (3) (Fig. 9).

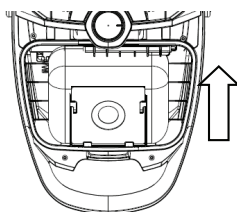


Fig. 10

Estrarre il sacchetto rimuovendolo dalla struttura di supporto. Fare attenzione a non danneggiare la struttura di supporto (Fig. 10).

Svuotare il sacchetto della polvere o sostituirlo con uno nuovo.

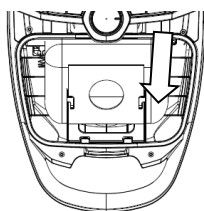


Fig. 11

Installare un nuovo sacchetto della polvere inserendo il collare in cartone del sacchetto nella struttura di supporto. Chiudere il coperchio e bloccarlo in posizione (Fig. 11).

5.2. PULIZIA E SOSTITUZIONE DEI FILTRI

5.2.1. FILTRO DI INGRESSO

Il filtro di ingresso è situato dietro al sacchetto della polvere. Rilasciare il fermaglio del coperchio anteriore (2) per aprire il coperchio anteriore (3), quindi rimuovere il sacchetto della polvere.

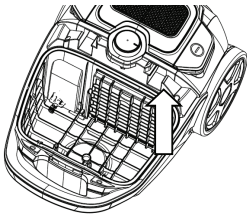


Fig. 12

Estrarre la struttura del filtro di ingresso dell'aria tirandolo verso l'alto (Fig. 12).

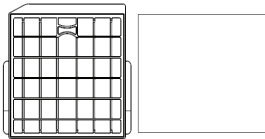


Fig. 13

Pulire il filtro di ingresso con acqua calda e lasciare che si asciughi completamente prima di riposizionarlo nell'apparecchio (Fig. 13).



Se il filtro mostra segni di usura deve essere sostituito; aprire la struttura e rimuovere il filtro. Sostituirlo con un nuovo filtro. Contattare il centro di assistenza.

5.2.2. PULIZIA E SOSTITUZIONE DEL FILTRO DI USCITA

Per evitare che il filtro si ostruisca, non usare l'aspirapolvere senza il filtro.

Il filtro di uscita è situato sotto il coperchio dell'uscita dell'aria (11). Pulisce l'aria in uscita dall'aspirapolvere.

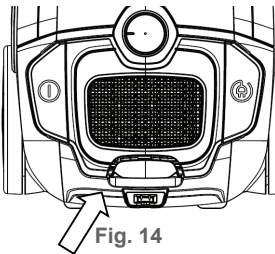


Fig. 14

Rimuovere delicatamente il coperchio dell'uscita dell'aria (11) tirandolo.

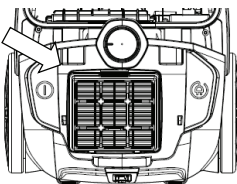


Fig. 15

Rimuovere il filtro dall'aspirapolvere (Fig. 14). Scuoterlo per rimuovere gli oggetti estranei o usare una spazzola morbida per la pulizia iniziale. Lavare il filtro con acqua pulita senza usare detersivi. Lasciare che il filtro si asciughi. Reinsерire il filtro quando è completamente asciutto (Fig. 15).



Se il filtro mostra segni di usura deve essere sostituito; contattare il centro di assistenza.

5.3. PULIZIA DEL TUBO DI ASPIRAZIONE O DELLA SPAZZOLA IN CASO DI OSTRUZIONE

1. Separare il tubo di aspirazione flessibile (12) e il tubo di aspirazione rigido (14) nei componenti singoli.
2. Controllare quale parte è ostruita e rimuovere l'ostruzione con un utensile adatto (ad es. un bastoncino).

5.4. PULIZIA DELLE SUPERFICI ESTERNE DELL'ASPIRAPOLVERE

1. Scollegare l'aspirapolvere dalla rete elettrica. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Pulire le superfici esterne con un panno asciutto o leggermente umido. Assicurarsi che sulle superfici esterne non rimangano residui di umidità.
3. Non usare detersivi, soluzioni aggressive o spugne abrasive per pulire le superfici esterne perché possono danneggiare la finitura.

6. GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITÀ

Questo prodotto è garantito per un periodo da 12 a 24 mesi (stabilito dalla legislazione locale) a partire dalla data di acquisto contro eventuali difetti di materiale o fabbricazione.

Questa garanzia non copre i danni risultanti da un'installazione scorretta, un uso improprio o l'usura normale del prodotto.

Più precisamente, la garanzia non copre:

- Danni o problemi causati da un uso scorretto, incidenti, modifiche o un collegamento elettrico di intensità o tensione impropria.
- I prodotti modificati, il cui sigillo di garanzia o il numero di serie sono stati danneggiati, alterati, soppressi o ossidati.
- Le batterie sostituibili e gli accessori sono garantiti per un periodo di 6 mesi.
- Il malfunzionamento della batteria causato da un caricamento eccessivo o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza riportate nel manuale.
- I danni estetici, inclusi graffi, ammaccature o altri difetti.
- I danni causati da interventi effettuati da persone non autorizzate.
- I difetti causati dalla normale usura o dall'invecchiamento del prodotto.
- Gli aggiornamenti del software dovuti alla modifica dei parametri di rete.
- I malfunzionamenti dovuti all'utilizzo di software terze parti per modificare, cambiare o adattare quello esistente.
- I malfunzionamenti dovuti all'utilizzo senza gli accessori omologati dal costruttore.
- I prodotti ossidati.

Il costruttore non può in alcun caso essere ritenuto responsabile per la perdita dei dati memorizzati sul disco. Similmente, il costruttore non è obbligato a verificare che le schede SIM/SD siano state rimosse dai prodotti resi.

I prodotti riparati o sostituiti possono includere componenti o dispositivi nuovi e/o ricondizionati.

RICHIESTA DI INTERVENTO IN GARANZIA

Per presentare una richiesta di intervento in garanzia, recarsi presso il rivenditore con la prova di acquisto (scontrino, fattura, ecc.), il prodotto, i suoi accessori e il suo imballaggio originale.

È importante disporre delle seguenti informazioni: data di acquisto, modello e numero di serie o IMEI (tali informazioni sono generalmente riportate sul prodotto, l'imballaggio o la prova di acquisto).

Portare insieme al prodotto gli accessori necessari al suo corretto funzionamento (alimentazione, adattatore, ecc.).

Se la richiesta di intervento è coperta dalla garanzia, il centro di assistenza potrà, nei limiti della legislazione locale:

- Riparare o sostituire gli elementi difettosi, oppure
- Sostituire il prodotto reso con un prodotto con almeno le stesse funzionalità ed equivalente in termini di prestazioni, oppure
- Rimborsare il prodotto al prezzo di acquisto riportato sulla prova di acquisto.

L'utilizzo di una di queste 3 soluzioni non dà diritto al prolungamento o al rinnovo del periodo di garanzia.

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P.47
2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P.50
3. MONTAGEM / DESMONTAGEM	P.51
4. FUNCIONAMENTO E USO	P.52
5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	P.53
6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE	P.56


1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este aparelho, leia cuidadosamente as seguintes instruções de funcionamento e guarde-as para futuras referências:

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
2. Antes de ligar a unidade a uma tomada, certifique-se de que a corrente elétrica local corresponde ao especificado na placa da unidade. Ligue sempre o seu aparelho a uma unidade ligada à terra.
3. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de reparações, ou por uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar qualquer perigo.
4. Não deixe o aparelho ligado à corrente. Retire a ficha da tomada quando não o usar e antes de proceder à reparação.
5. Não use no exterior nem em superfícies molhadas.
6. O aparelho não deverá ser usado como brinquedo. É necessária supervisão quando for usado perto crianças.
7. Use apenas conforme descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.

8. Não use com o fio ou ficha danificados. Se o aparelho não funcionar normalmente, se o deixar cair, danificar, deixar no exterior ou o deixar cair dentro de água, leve-o a um centro de reparação.
9. Não o puxe nem o transporte pelo fio, não use o fio como pega, não feche uma porta contra o fio nem puxe o fio em torno de arestas afiadas ou esquinas. Não passe o aparelho por cima do fio. Mantenha o fio afastado de superfícies quentes.
10. Não retire a ficha da tomada puxando pelo fio. Para desligar da alimentação, puxe pela ficha.
11. Nunca manuseie a ficha nem o aparelho com as mãos molhadas.
12. Não insira quaisquer objetos nas aberturas. Não use com uma abertura de ventilação bloqueada. Mantenha-as sem pó, linho, cabelos ou algo que possa reduzir o fluxo do ar.
13. Mantenha o cabelo, roupas largas, dedos e todas as partes do corpo afastadas das aberturas e partes móveis.
14. Não aspire nada que esteja a arder ou a deitar fumo, como cigarros, fósforos ou cinza quente.
15. Não use sem o saco do pó e/ou o filtro no lugar.
16. Desligue todos os controlos antes de retirar a ficha da tomada.
17. Tenha muito cuidado quando aspirar em escadas.
18. Não use para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como gasolina. Não use em áreas onde estes possam estar presentes.
19. Não use se qualquer fio elétrico estiver danificado, cortado ou furado. Evite aspirar objetos afiados.
20. Desligue sempre o aparelho antes de colocar ou retirar a mangueira de aspiração ou acessórios elétricos.
21. Segure a ficha quando rebobinar o fio. Não deixe que a ficha ande solta quando a rebobinar.
22. Retire a ficha da tomada antes de ligar acessórios mecânicos não elétricos.

23. Este aparelho tem uma ficha polarizada (um dente mais largo do que o outro). Esta ficha cabe numa tomada polarizada apenas de um modo. Se a ficha não entrar por completo na tomada, vire-a. Se não se adequar à tomada, então obtenha uma tomada adequada instalada por um electricista qualificado. Nunca modifique, de modo algum, a ficha. Não use adaptadores.

24.  Este símbolo no produto e/ou a acompanhar os documentos significa que os resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE) não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum.

Para um tratamento adequado, recuperação e reciclagem, entregue este produto num ponto de recolha de resíduos adequado onde será aceite sem quaisquer encargos. Por outro lado, nalguns países, poderá devolver os seus produtos no seu revendedor mediante a compra de um produto novo equivalente. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, irá ajudar a poupar recursos valiosos e a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que podem ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Por favor, contacte as autoridades locais para saber qual é o ponto de recolha mais próximo. Podem ser aplicadas multas a uma eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.

25. Relativamente à informação sobre a instalação e manutenção por parte do utilizador, consulte o parágrafo em baixo.

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | |
|---|---|
| 1. Pega | 11. Cobertura de saída do ar |
| 2. Bloqueio da cobertura dianteira | 12. Interruptor de ligar/desligar |
| 3. Cobertura dianteira | 13. Manípulo de controlo da potência de aspiração |
| 4. Recetáculo da mangueira de aspiração | 14. Tubo de aspiração |
| 5. Compartimento dos acessórios | 15. Escova para o chão |
| 6. Indicador do saco do pó cheio | 16. Mangueira de aspiração |
| 7. Botão de rebobinar o fio | 17. Escova do bocal |
| 8. Cobertura traseira | 18. Bocal para gretas |
| 9. Ficha com fio da alimentação | |
| 10. Roda grande | |

O aspirador (modelo 143778) foi testado de acordo com a norma EN 60312-1: 2017 e encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais do regulamento (UE) 666/2013 para aspiradores.

Modelo nº	143778
Consumo anual de energia	24,5 kWh/yr
Consumo anual de energia indicativo (kWh por ano) com base em 50 tarefas de limpeza. O consumo atual anual de energia depende de como o aparelho é usado.	
Para aspiradores de intuito geral e aspiradores para carpetes. Para aspiradores de pisos duros, a declaração não é adequada para uso em carpetes com o bocal fornecido.	
Para aspiradores de intuito geral e aspiradores de pisos duros. Para aspiradores de carpetes, a declaração não é adequada para uso em pisos duros com o bocal fornecido.	
Nível de potência do som	68dBA
Potência de entrada nominal	700W

3. MONTAGEM / DESMONTAGEM

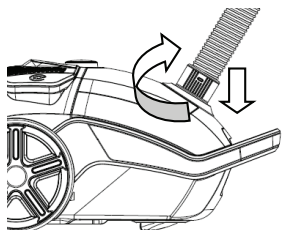


Imagem 1

Ligue a mangueira de aspiração (16).

Alinhe e insira a extremidade de bloqueio da baioneta da mangueira de aspiração (16) no recetáculo da mangueira de aspiração (4) na cobertura dianteira, e rode no sentido dos ponteiros do relógio para fixar bem o bloqueio da baioneta (Imagem 1).

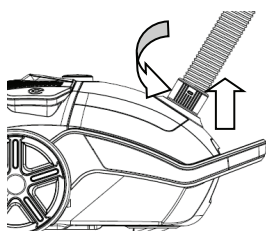


Imagem 2

Retire a mangueira de aspiração (16).

Rode a extremidade de bloqueio da baioneta da mangueira de aspiração (16) no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para desbloquear o bloqueio da baioneta. Retire a extremidade do bloqueio da baioneta da mangueira de aspiração (16) do recetáculo da mangueira de aspiração (4) (Imagem 2).

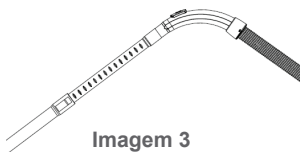


Imagem 3

Ligue o tubo de aspiração (14) na extremidade curvada da mangueira de aspiração (16) (Imagem 3).

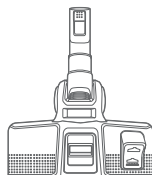
4. FUNCIONAMENTO E USO

4.1. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO DOS ACESSÓRIOS - ESCOVA E BOCAIS

Escolha um acessório adequado para as suas necessidades de limpeza.

4.1.1. ESCOVA PARA O CHÃO

Ligue a escova para o chão (15) na extremidade do tubo de aspiração (14) para limpar carpetes ou pisos duros.



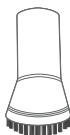
A escova para o chão (16) pode ser ajustada ao tipo de piso. Pressione o seletor do piso na escova para o chão quando limpar carpetes.

Levante o seletor do piso para retrain a escova para limpar pisos duros.

O seletor no meio da escova para o chão escolhe o modo de limpeza profunda para uso em carpetes, e o modo de limpeza fácil para pisos de madeira.

4.1.2. ESCOVA DO BOCAL

Ligue a escova do bocal (17) na extremidade da mangueira de aspiração (16) para limpar sofás, colchões ou cortinas, etc.



4.1.3. BOCAL PARA GRETAS

Ligue o bocal para gretas (18) na extremidade da mangueira de aspiração (16) para aspirar locais de difícil acesso, como gretas no sofá, cantos na parede, cortinas, espaços entre mobiliário, etc.



As escovas para gretas e para o bocal são guardadas no compartimento dos acessórios (5).

4.2. INSTRUÇÕES DE ASPIRAÇÃO

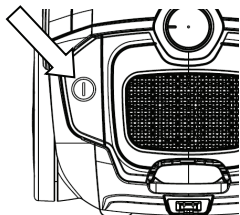


Imagem 4

Insira a ficha com o fio da alimentação (9) numa tomada em conformidade com as especificações da voltagem do aspirador.

Prima o interruptor de ligar/desligar (12) com o pé para ligar o aspirador (Imagem 4).

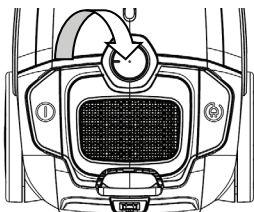


Imagem 5

Ajuste a potência de aspiração do aspirador:

Rode o manípulo de controlo da potência de aspiração (13) (Imagem 5).

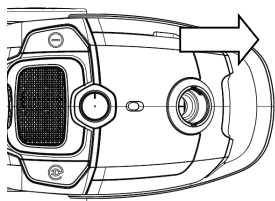


Imagem 6

Transporte o aspirador apenas pela pega (1) quando o mover (Imagem 6).

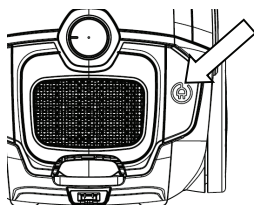


Imagem 7

Desligue o aspirador com o interruptor de ligar/desligar (12) após terminar o trabalho.

Retire a ficha da tomada.

Prima o botão de rebobinar o fio (7) para o rebobinar para o compartimento do fio (Imagem 7).

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Aviso! A ficha tem de ser retirada da tomada antes de qualquer manutenção ou substituição.



Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o representante mais próximo ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.

5.1. SUBSTITUIR O SACO DO PÓ

5.1.1. INDICADOR DO SACO DO PÓ CHEIO

1. O indicador do saco do pó cheio (6) fica vermelho quando o saco estiver cheio. Tem de ser esvaziado ou substituído.
2. Se o indicador do saco do pó cheio (6) continuar vermelho quando aspirar após ter substituído o saco, poderá haver um bloqueio na sua mangueira de aspiração (16) ou tubo de aspiração (14).
3. Elimine o bloqueio antes de voltar a usar o aspirador.

5.1.2. SACO DO PÓ

Substituir o saco do pó:

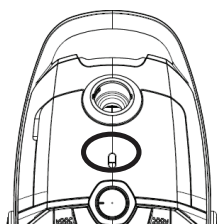


Imagem 8

Substitua o saco do pó quando o indicador de saco do pó cheio (6) ficar vermelho ou ocorrer uma perda de força de aspiração (Imagem 8).

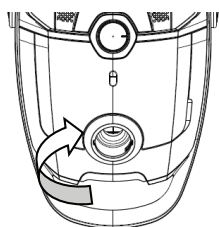


Imagem 9

Liberte o bloqueio da cobertura dianteira (2) para abrir a cobertura dianteira (3) (Imagem 9).

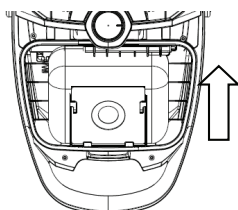


Imagem 10

Retire o saco a partir da estrutura de fixação. Tenha cuidado! Não parta a estrutura de fixação (Imagem 10). Esvazie o saco do pó ou substitua-o por um novo.

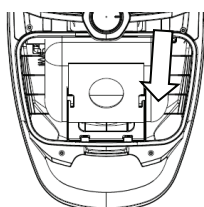


Imagem 11

Coloque um novo saco do pó inserindo a manga de cartão na estrutura de fixação. Feche a cobertura e fixe-a no respetivo lugar (Imagem 11).

5.2. LIMPAR E SUBSTITUIR OS FILTROS

5.2.1. FILTRO DE ENTRADA

O filtro de entrada encontra-se atrás do saco do pó. Liberte o bloqueio da cobertura dianteira (2) para abrir a cobertura dianteira (3), e retire o saco do pó.

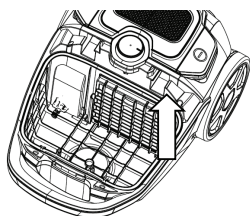


Imagem 12

Retire a estrutura do filtro de entrada do ar puxando para cima (Imagem 12).

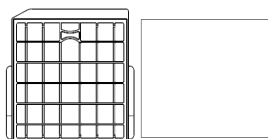


Imagem 13

Limpe o filtro de entrada com água quente e deixe secar bem antes de voltar a colocar na unidade (Imagem 13).



Se o filtro apresentar sinais de desgaste e danos, tem de ser substituído. Abra a estrutura e retire o filtro. Substitua por um filtro novo. Contacte o centro de apoio ao cliente para obter ajuda.

5.2.2. LIMPEZA E SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE SAÍDA

Para evitar que o filtro fique obstruído, nunca use o aspirador sem filtro.

O filtro de saída encontra-se por baixo da cobertura de saída do ar (11). Este limpa o ar de saída do aspirador.

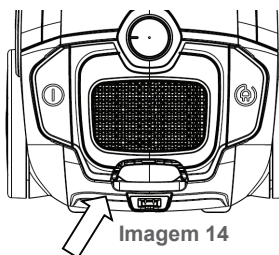


Imagem 14

Retire suavemente a cobertura de saída do ar (11) puxando-a para fora da estrutura.

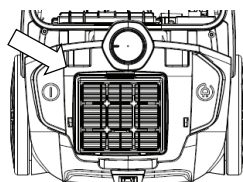


Imagem 15

Retire o filtro do aspirador (Imagem 14). Abane cuidadosamente para eliminar os objetos estranhos, ou use uma escova suave para uma limpeza inicial. Lave cuidadosamente o filtro com água limpa sem usar quaisquer agentes de limpeza. Deixe o filtro a secar. Volte a inserir o filtro após estar completamente seco (Imagem 15).



Se o filtro mostrar sinais de desgaste ou danos, tem de ser substituído. Contacte o centro de apoio ao cliente para obter ajuda.

5.3. LIMPAR UMA MANGUEIRA DE ASPIRAÇÃO BLOQUEADA, TUBO DE ASPIRAÇÃO OU ESCOVA PARA O CHÃO

1. Separe todos os componentes da mangueira de aspiração (12) e o tubo de aspiração (14).
2. Verifique qual é a parte que está bloqueada e retire cuidadosamente o bloqueio com uma ferramenta adequada (como um pau).

5.4. LIMPAR A ESTRUTURA DO ASPIRADOR

1. Desligue o aspirador da alimentação. Retire a ficha da tomada.
2. Limpe a estrutura com um pano seco ou ligeiramente embebido em água. Certifique-se de que não fica qualquer traço de humidade na estrutura.
3. Não use agentes de limpeza, soluções agressivas ou esfregões para limpar a estrutura, pois isso danifica o acabamento.

6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE

Este produto tem garantia por um período de 12 a 24 meses (definido pela legislação nacional, o período no talão da caixa indica a data) a partir da data de compra contra qualquer defeito resultante de uma falha de fabrico ou de material.

Esta garantia não abrange danos resultantes de uma má utilização, uma utilização incorreta ou o desgaste normal do produto.

Mais precisamente, a garantia não abrange:

- Danos ou problemas causados por uma utilização incorreta, acidente, alteração ou ligação elétrica com intensidade ou tensão inadequada.
- Produtos modificados, com o selo de garantia ou número de série danificados, alterados, eliminados ou oxidados.
- As baterias substituíveis e acessórios têm uma garantia de 6 meses.
- Falhas na bateria após um carregamento demasiado longo ou o desrespeito pelas instruções de segurança indicadas no manual.
- Danos estéticos, incluindo riscos, mossas ou qualquer outro elemento.
- Danos causados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não certificada.
- Falhas causadas por um desgaste normal ou devidas ao envelhecimento normal do produto.
- Atualizações de software, devido a uma alteração das definições de rede.
- Falhas do produto devido à utilização de software de terceiros para modificar, alterar ou adaptar o software existente.
- Falhas do produto devido à utilização sem os acessórios homologados pelo fabricante.
- Produtos oxidados.

Em caso algum, o fabricante pode ser responsabilizado pela perda de dados armazenados no disco. De igual modo, o fabricante não pode ser responsabilizado por verificar se os cartões SIM/SD foram devidamente removidos dos produtos devolvidos.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou novamente acondicionados.

MODALIDADES DE IMPLEMENTAÇÃO

Para obter um serviço de garantia, deve comunicar o seu produto no balcão de atendimento do seu local de venda equipado com o comprovativo de compra (rec bo, fatura, etc.), do produto e dos respetivos acessórios fornecidos, com a embalagem de origem.

É importante ter a data de compra, o modelo e o número de série ou de IMEI (estas informações estão normalmente presentes no produto, na embalagem ou no seu comprovativo de compra).

Caso contrário, deverá trazer o produto com os acessórios necessários para o seu funcionamento

correto (alimentação, adaptador, etc.).

No caso de a sua reclamação estar coberta pela garantia, o serviço pós-venda poderá, nos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas.
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, pelo menos, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsá-lo pelo produto, pelo preço de compra do produto mencionado na prova de compra.

No caso de uma destas 3 soluções ser utilizada, estas não dão direito à extensão ou à renovação do período de garantia.

SPIS TREŚCI:

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S.58
2. OPIS	S.61
3. MONTAŻ/DEMONTAŻ	S.62
4. OBSŁUGA I UŻYTKOWANIE	S.63
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	S.64
6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI	S.67

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia prosimy uważnie przeczytać poniższe zalecenia. Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość:

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

2. Przed podłączeniem urządzenia do kontaktu należy upewnić się, że napięcie w lokalnej sieci elektrycznej jest takie jak podano na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie należy zawsze podłączać do kontaktu z bolcem uziemiającym.

3. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

4. Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do kontaktu. Gdy urządzenie nie będzie używane oraz przed serwisowaniem należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.

5. Nie używać na dworze ani na mokrych powierzchniach.

6. Urządzenie nie powinno być używane jako zabawka. Używanie w pobliżu dzieci wymaga nadzoru.

7. Urządzenia należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.

8. Nie używać, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeżeli urządzenie nie działa tak, jak powinno, zostało upuszczone, uszkodzone, było pozostawione na dworze lub wpadło do wody, należy je oddać do centrum serwisowego.

9. Nie należy ciągnąć ani nosić za przewód. Nie używać przewodu w charakterze uchwytu, nie przytrząskiwać przewodu drzwiami i nie ciągnąć przewodu po ostrych krawędziach lub rogach. Nie należy przejeżdżać urządzeniem po przewodzie. Przewód należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

10. Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazdka nie należy ciągnąć za przewód. Aby wyjąć wtyczkę, należy chwytać za wtyczkę, a nie za przewód.

11. Nie należy dotykać wtyczki lub urządzenia mokrymi rękoma.

12. Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie używać z zapchanymi otworami, chronić przed kurzem, kłaczkami, włosami i innymi materiałami, które mogłyby zmniejszać przepływ powietrza.

13. Włosy, luźną odzież, palce i wszystkie inne części ciała należy trzymać w bezpiecznej odległości od otworów i poruszających się części.

14. Nie należy zbierać żadnych palących się lub dymiących przedmiotów, np. papierosów, zapalek lub gorącego popiołu.

15. Nie używać bez założonego worka na kurz i/lub filtra.

16. Przed wyjęciem wtyczki z kontaktu wszystkie elementy sterujące należy ustawić w pozycji „wyłączone”.

17. Szczególną ostrożność należy zachowywać podczas sprzątania na schodach.

18. Nie używać do zbierania łatwopalnych cieczy, takich jak np. benzyna. Nie używać w miejscach, gdzie tego typu cieczy mogą występować.


19. Nie używać, jeżeli jakikolwiek przewód elektryczny jest uszkodzony, przecięty lub przebity. Należy unikać zbierania urządzeniem ostrych przedmiotów.

20. Przed podłączeniem lub odłączeniem węża lub końcówek należy zawsze wyłączyć urządzenie.

21. Podczas zwijania przewodu należy trzymać wtyczkę. Podczas zwijania przewodu nie należy dopuszczać do niekontrolowanego poruszania się wtyczki.

22. Przed podłączeniem nieelektrycznych akcesoriów mechanicznych należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.

23. Urządzenie posiada spolaryzowaną wtyczkę (jeden z bolców jest szerszy niż pozostałe). Wtyczka ta daje się włożyć do spolaryzowanego kontaktu tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje do kontaktu, należy ją odwrócić. Jeśli nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu zainstalowania odpowiedniego kontaktu. Nie należy w jakikolwiek sposób zmieniać wtyczki. Nie należy używać adapterów.

24.  Ten symbol na produkcie i/lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami zmieszanymi.

W celu zagwarantowania odpowiedniego przetworzenia, odzyskania i recyklingu, produkt należy oddać do jednego z wyznaczonych punktów zbiórki odpadów, w którym zostanie on przyjęty bez żadnych opłat. Ewentualnie, w niektórych krajach, produkty można oddawać u swojego miejscowego sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, przy zakupie nowego równoważnego produktu. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże chronić cenne zasoby i pozwoli zapobiec wszelkim potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia człowieka, które mogłyby być konsekwencją niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać od władz lokalnych lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Nieprawidłowa lub niewłaściwa utylizacja tego produktu może podlegać karze zgodnie z przepisami krajowymi.

25. Informacje dotyczące instalacji oraz konserwacji przez użytkownika podano w niniejszej instrukcji w akapicie poniżej.

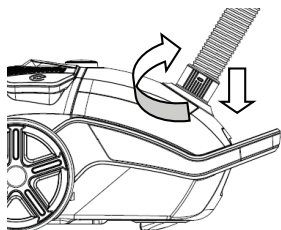
2. OPIS

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Uchwyt | 10. Duże koło |
| 2. Zatrząsk pokrywy przedniej | 11. Pokrywa wylotu powietrza |
| 3. Pokrywa przednia | 12. Włącznik |
| 4. Otwór na wąż zasysający | 13. Pokrętko regulacji mocy zasysania |
| 5. Komora na akcesoria | 14. Rura zasysająca |
| 6. Wskaźnik zapelnienia worka | 15. Szczotka do podłóg |
| 7. Przycisk zwijania przewodu | 16. Wąż zasysający |
| 8. Pokrywa tylna | 17. Mała ssawka ze szczotką |
| 9. Przewód zasilający z wtyczką | 18. Ssawka do szczelin |

Odkurzacz uniwersalny (model 143778) został przetestowany zgodnie z normą EN 60312-1: 2017 i spełnia istotne wymagania Rozporządzenia (UE) 666/2013 w sprawie odkurzaczy.

Nr modelu	143778
Roczny pobór energii	24,5 kWh/rok
Orientacyjny roczny pobór energii (kWh rocznie), na podstawie 50-krotnego odkurzania. Faktyczny roczny pobór energii będzie zależał od sposobu użytkowania urządzenia.	
Z dostarczoną końcówką odkurzacze uniwersalne, odkurzacze do dywanów i odkurzacze do twardych podłóg nie nadają się do używania na dywanach/wykładzinach.	
Z dostarczoną końcówką odkurzacze uniwersalne, odkurzacze do dywanów i odkurzacze do twardych podłóg nie nadają się do używania na twardych podłogach.	
Poziom mocy akustycznej	68 dBA
Znamionowa moc wejściowa	700 W

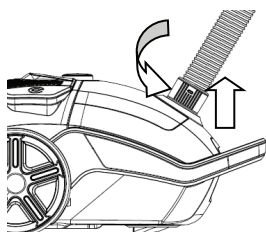
3. MONTAŻ/DEMONTAŻ



Rys. 1

Podłączenie węża zasysającego (16).

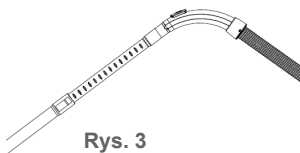
Końcówkę węża zasysającego (16) z zamknięciem bagnetowym należy dopasować i włożyć do otworu na wąż zasysający (4) na pokrywie przedniej i przekręcić w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby szczelnie zamknąć zamknięcie bagnetowe (rys. 1).



Rys. 2

Odlączenie węża zasysającego (16).

Aby odblokować zamknięcie bagnetowe, końcówkę węża zasysającego (16) z zamknięciem bagnetowym należy przekręcić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara). Wysunąć końcówkę węża zasysającego (16) z zamknięciem bagnetowym z otworu na wąż zasysający (4) (rys. 2).



Rys. 3

Do wygiętej części węża zasysającego (16) należy podłączyć rurę zasysającą (14) (rys. 3).

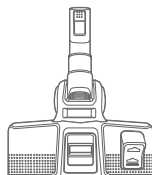
4. OBSŁUGA I UŻYTKOWANIE

4.1. INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA AKCESORIÓW - SZCZOTKI I SSAWEK

Należy wybrać końcówkę odpowiednią do własnych potrzeb.

4.1.1. SZCZOTKA DO PODŁÓG

Aby odkurzać dywany/wykładziny i twarde podłogi, szczotkę do podłóg (15) należy podłączyć do końca rury zasysającej (14).



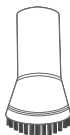
Szczotkę do podłóg (16) można ustawić odpowiednio do rodzaju podłogi. Podczas odkurzania dywanów/wykładzin, na szczotce do podłóg należy nacisnąć przełącznik wybierania rodzaju podłogi.

W przypadku odkurzania twardych podłóg, przełącznik wybierania rodzaju podłogi należy podnieść do góry, aby schować włosie szczotki.

Przełącznik znajdujący się w środkowej części szczotki do podłóg ustawia tryb Deep Clean Mode do używania na dywanach oraz tryb Easy Clean do używania na podłogach drewnianych.

4.1.2. MAŁA SSAWKA ZE SZCZOTKĄ

Podczas odkurzania kanap, materacy, zasłony itp., do końca węża zasysającego (16) należy podłączyć małą ssawkę ze szczotką (17).



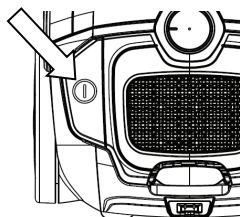
4.1.3. SSAWKA DO SZCZELIN

W celu odkurzenia miejsc trudnodostępnych takich jak szczeliny kanap, rogi ścian, zasłony, szczeliny między meblami itp. do końca węża zasysającego (16) należy podłączyć ssawkę do szczelin (18).



Mała ssawka ze szczotką i ssawka do szczelin są przechowywane w komorze na akcesoria (5).

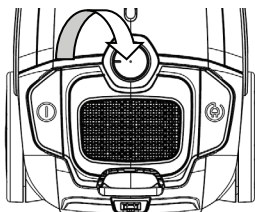
4.2. INSTRUKCJA ODKURZANIA



Rys. 4

Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego (9) do kontaktu o parametrach zgodnych ze specyfikacją napięcia odkurzacza.

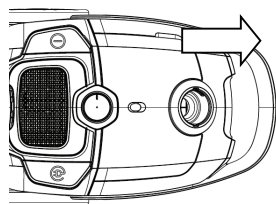
Aby włączyć odkurzacza, nacisnąć włącznik (12) stopą (rys. 4).



Rys. 5

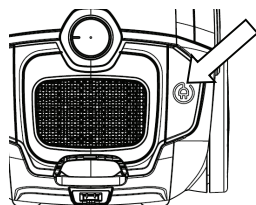
Ustawianie siły zasysania odkurzacza:

Należy przekręcić pokrętkę regulacji mocy zasysania (13) (rys. 5).



Rys. 6

Podczas przemieszczania się po pomieszczeniach, odkurzacza należy przenosić wyłącznie za uchwyt (1) (rys. 6).



Rys. 7

Po skończeniu pracy, odkurzacza należy wyłączyć włącznikiem (12).

Wyjąć wtyczkę z kontaktu.

Wcisnąć przycisk zwijania przewodu (7), aby zwinąć przewód zasilający do schowka na przewód (rys. 7).

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



Ostrzeżenie! Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności związanych z konserwacją lub naprawą, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.



Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inna osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

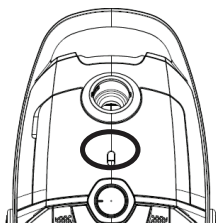
5.1. WYMIANA WORKA NA KURZ

5.1.1. WSKAŹNIK ZAPEŁNIENIA WORKA

1. Gdy worek na kurz zapełni się, wskaźnik zapęłnienia worka (6) zmienia kolor na czerwony. Worek należy opróżnić lub wymienić.
2. Jeśli po wymianie worka wskaźnik zapęłnienia worka (6) będzie nadal czerwony, wówczas coś może zatykać wąż zasysający (16) lub rurę zasysającą (14).
3. Przed ponownym użyciem odkurzacza należy ten zator usunąć.

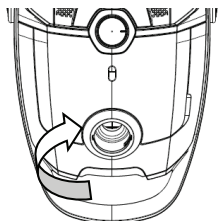
5.1.2. WOREK NA KURZ

Wymiana worka na kurz:



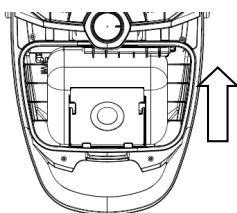
Rys. 8

Worek na kurz należy wymieniać, gdy wskaźnik zapęłnienia worka (6) ma kolor czerwony lub daje się zauważyć spadek siły zasysania (rys. 8).



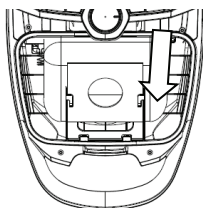
Rys. 9

Odblokować zatrzask pokrywy przedniej (2), aby otworzyć pokrywę przednią (3) (rys. 9).



Rys. 10

Wyjąć worek z uchwytu mocującego. Ostrożnie! Należy uważać, aby nie połamać uchwytu mocującego (rys. 10). Opróżnić worek na kurz lub wymienić go na nowy.



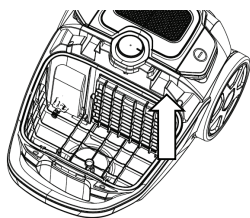
Rys. 11

Nowy worek na kurz włożyć tekturowym kołnierzem do uchwytu mocującego. Zamknąć i zablokować pokrywę (rys. 11).

5.2. CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRÓW

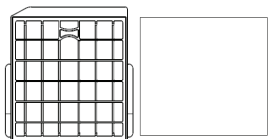
5.2.1. FILTR WLOTOWY

Filtr wlotowy znajduje się za workiem na kurz. Odblokować zatrzask pokrywy przedniej (2), aby otworzyć pokrywę przednią (3) i wyjąć worek na kurz.



Rys. 12

Pociągnąć do góry i wyjąć ramkę filtra powietrza wlatującego (rys. 12).



Rys. 13

Umyć filtr wlotowy ciepłą wodą i przed ponownym założeniem w urządzeniu pozwolić, aby dokładnie wyszeł (rys. 13).

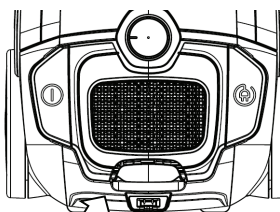


Jeśli filtr wykazuje oznaki zużycia, należy go wymienić. Należy wtedy otworzyć ramkę i wyjąć z niej filtr. Wymienić filtr na nowy. Aby uzyskać pomoc, należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

5.2.2. CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRA ZEWNĘTRZNEGO

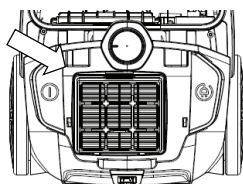
Aby uniknąć zapychania się filtra, nigdy nie należy używać odkurzacza bez filtra.

Filtr zewnętrzny znajduje się pod pokrywą wylotu powietrza (11). Oczyszcza on powietrze wydostające się z odkurzacza.



Rys. 14

Delikatnie pociągnąć i zdjąć pokrywę wylotu powietrza (11) z obudowy.



Rys. 15

Wyjąć filtr z odkurzacza (rys. 14).

Ostrożnie strząsnąć znajdujące się na nim zanieczyszczenia lub użyć miękkiej szczoteczki, aby wstępnie go oczyścić. Starannie umyć filtr czystą wodą bez żadnych środków myjących. Pozostawić filtr, aby wyszeł. Po całkowitym wyschnięciu, założyć filtr z powrotem (rys. 15).



Jeśli filtr wykazuje oznaki zużycia, należy go wymienić; aby uzyskać pomoc, należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

5.3. CZYSZCZENIE ZAPCHANEGO WĘŻA ZASYSAJĄCEGO, ZAPCHANĘJ RURY ZASYSAJĄCEJ LUB SZCZOTKI DO PODŁÓG

1. Odłączyć wąż zasysający (12) od rury zasysającej (14) tak, aby uzyskać dwa niezależne podzespoły.
2. Sprawdzić, która część jest zapchana i ostrożnie usunąć zator odpowiednim narzędziem (np. patykiem).

5.4. CZYSZCZENIE OBUDOWY ODKURZACZA

1. Odłączyć odkurzacz od zasilania. Wyjąć wtyczkę.
2. Przetrzeć obudowę suchą lub lekko zwilżoną szmatką. Dopilnować, aby na obudowie nie pozostała wilgoć.
3. Do czyszczenia obudowy nie należy używać żadnych środków czyszczących, żrących roztworów lub drucików, ponieważ spowoduje to uszkodzenie powłoki wykończeniowej.

6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

Wyrób jest objęty gwarancją przez okres od 12 do 24 miesięcy (zależnie od przepisów lokalnych, okres ten jest potwierdzony paragonem kasowym) liczoną od daty zakupu. Gwarancji podlegają wszelkie usterki będące skutkiem wad wykonawczych lub materiałowych.

Gwarancja ta nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym zainstalowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub zwyczajnym zużyciem się wyrobu.

Gwarancja nie obejmuje w szczególności następujących przypadków:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, wprowadzeniem modyfikacji lub podłączeniem do prądu o niewłaściwym napięciu lub natężeniu.
- Wyroby poddane przeróbkom oraz takie, w których plomba gwarancyjna lub numer seryjny są uszkodzone, zmienione, usunięte lub wyblakłe.
- Baterie wymienne i akcesoria są objęte gwarancją przez okres 6 miesięcy.
- Usterka baterii spowodowana zbyt długim ładowaniem lub nieprzestrzeganiem zaleceń bezpieczeństwa podanych w instrukcji.
- Uszkodzenia wpływające na estetykę, w tym zarysowania, ślady po uderzeniach lub inne.
- Uszkodzenia spowodowane jakimikolwiek interwencjami podjętymi przez osoby do nich nieupoważnione.
- Defekty spowodowane normalnym zużyciem lub normalnym starzeniem się wyrobu.
- Aktualizacje oprogramowania wynikające ze zmiany parametrów sieci.
- Usterki produktu wynikające z używania oprogramowania innych producentów w celu modyfikacji, dostosowania lub zmiany stanu istniejącego.
- Usterki wyrobu wynikające z użytkowania bez akcesoriów homologowanych przez producenta.
- Utrata koloru spowodowana utlenieniem materiału.

W żadnym wypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych zapisanych na dysku. Podobnie, producent nie odpowiada za skontrolowanie, czy z oddawanego wyrobu zostały usunięte karty SIM/SD.

W wyrobach naprawionych lub wymienionych mogą zostać użyte podzespoły urządzeń nowe i/lub naprawione.

WARUNKI REKLAMACJI

W celu skorzystania z usługi gwarancyjnej, należy zanieść swój wyrób do punktu przyjęć w miejscu sprzedaży. Wraz z reklamowanym wyrobem należy przedłożyć dowód jego zakupu (paragon kasowy, fakturę itp.), dołączone do wyrobu akcesoria oraz oryginalne opakowanie.

Ważne jest, aby posiadać następujące informacje: data zakupu, model oraz numer seryjny lub numer IMEI (informacje te są na ogół podane na wyrobie, opakowaniu lub dowodzie zakupu). Alternatywnie można też oddać wyrób wraz z akcesoriami koniecznymi do jego poprawnego działania (przewód zasilający, ładowarka, itp.).

W przypadku, gdy reklamowana usterka jest objęta gwarancją, serwis posprzedażowy ma do wyboru, w granicach obowiązującego lokalnie prawa, następujące możliwości:

- Naprawa lub wymiana niesprawnych części.
 - Wymiana oddanego wyrobu na wyrób posiadający co najmniej takie same funkcje i równoważny pod względem parametrów.
 - Zwrot kwoty stanowiącej cenę zakupu wyrobu podaną na dowodzie zakupu.
- W przypadku zastosowania któregoś z powyższych 3 rozwiązań, nabywcy nie przysługuje prawo do przedłużenia lub odnowienia gwarancji.

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	69. o.
2. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI	72. o.
3. ÖSSZE-/SZÉTSZERELÉS	73. o.
4. MŰKÖDTETÉS ÉS HASZNÁLAT	74. o.
5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	75. o.
6. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME	78. o.


1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt alaposan olvassa át a következő használati utasításokat, őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

1. Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha az említett személyek a biztonságukért felelős, a készülék biztonságos használatának módjával és az esetleges veszélyekkel tisztában lévő személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. Gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.
2. Mielőtt az egységet a fali aljzathoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a helyi elektromos áram értéke megfelel az egység típustábláján megadott értékkel. A készüléket mindig földelt egységhez csatlakoztassa.
3. Az áramütés elkerülése érdekében, a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében (vagy megfelelően képzett szakemberrel) szabad kicseréltetni.
4. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha be van dugva. Húzza ki a dugaszt a konnektorból, amikor nem használja, és tisztítás előtt.
5. Ne használja kültéren vagy nedves felületeken.
6. A készüléket tilos játékként használni. Fokozottan figyeljen, ha gyerekek közelében használja a készüléket.

7. Csak a jelen használati útmutató leírása alapján használja. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
8. Ne használja sérült a hálózati kábellel vagy dugasszal. Ha a készülék nem megfelelően működik, leesett, sérült, kint maradt, vagy vízbe esett, akkor vigye be a szervizbe.
9. Ne a kábelnél fogva húzza ki, vagy szállítsa, ne használja a kábelt fogantyúként, ne csukja az ajtót a kábelre, és nem húzza át a kábelt éles széleken vagy sarkokon. Ne húzza át a készüléket a kábelen. A hálózati kábelt tartsa távol a forró felületektől.
10. A csatlakozót ne a vezetéknél fogva húzza ki. A kihúzáshoz a csatlakozódugót fogja meg, ne a vezetéket.
11. Ne nyúljon a dugóhoz vagy a készülékhez nedves kézzel.
12. Ne dugjon semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja, ha bármelyik nyílás blokkolva van; tartsa a nyílásokat portól, szösztől, hajtól és minden anyagtól szabadon, amely csökkentheti a levegő áramlását.
13. Tartsa távol a haját, laza ruházatát, ujjait és minden testrészét a nyílásoktól és mozgó alkatrészekről.
14. Ne szívjon fel semmilyen égő vagy füstölő tárgyat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
15. Ne használja, ha a porzsák és/vagy szűrő nincs a helyén.
16. Kapcsoljon ki minden vezérlést, mielőtt kihúzza a készüléket.
17. Legyen rendkívül óvatos, amikor lépcsőkön végez tisztítást.
18. Ne használja a készüléket gyúlékony vagy tűzveszélyes folyadékok, mint pl. gázolaj összegyűjtésére. Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol ilyen folyadékok találhatóak.
19. Ne használja, ha az elektromos vezeték megsérült, el van vágva, vagy kilyukadt. Ne szívjon fel éles tárgyakat.
20. Mindig kapcsolja ki a készüléket, mielőtt a szívócsövet a készülékre csatlakoztatja, vagy arról leválasztja.
21. Fogja meg a csatlakozódugót, amikor visszatekercseli a kábelt. Ne engedje csapódni a csatlakozódugót, amikor visszatekercseli.
22. Húzza ki, mielőtt nem elektromos mechanikus tartozékokat csatlakoztat.

23. Akészülék polarizált csatlakozódugóval rendelkezik (az egyik csatlakozódugó szélesebb, mint a másik). A csatlakozódugót egyutas polarizált hálózati aljzatba csatlakoztassa. Amennyiben a csatlakozódugó nem illik bele a hálózati aljzatba, akkor fordítsa meg a csatlakozódugót. Ha még mindig nem illik bele, akkor kérje szakképzett elektromos szakember segítségét a megfelelő aljzat felszereléséhez. Semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adaptert.

24.  A terméken és/vagy a kísérő dokumentumokban lévő szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus készüléket (WEEE) nem szabad az általános háztartási hulladékok közé dobni. A megfelelő kezelés, regenerálás és újrahasznosítás érdekében kérjük, a terméke(ke)t a kijelölt gyűjtőhelyekre vigye, ahol ingyen átveszik. Alternatív módon néhány országban a terméket vissza lehet vinni a helyi értékesítőhöz, ha hasonló új terméket vásárolnak. A termék megfelelő módon történő kiselejtezésének biztosításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre irányuló esetleges negatív következményeket, amelyek, ellenkező esetben, a termék nem megfelelő módon végzett selejtezéséből adódnának. Kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz a legközelebbi gyűjtőhellyel kapcsolatos további információkért. A hulladék helytelen ártalmatlanítása miatt büntetés szabható ki a nemzeti előírások szerint.

25. A telepítéshez és a használó általi karbantartáshoz tartozó információkat kérjük, nézze meg a használati utasítás következő fejezetében.

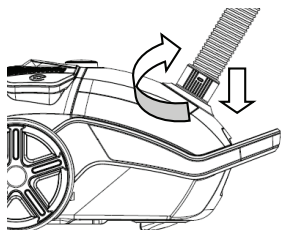
2. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Fogantyú | 10. Nagy kerék |
| 2. Elülső burkolat retesz | 11. Légmimeneti burkolat |
| 3. Elülső burkolat | 12. BE/KI kapcsoló |
| 4. Illesztő foglalat a szívócsőhöz | 13. Szívási erősség szabályozógomb |
| 5. Tartozék tartó | 14. Szívócső |
| 6. Porgyűjtő zsák telítettség-mutató | 15. Padlókefe |
| 7. Vezetékfeltekerő gomb | 16. Szívócső |
| 8. Hátsó burkolat | 17. Fej kefe |
| 9. Hálózati kábel hálózati dugóval | 18. Résszívó fej |

Az általános célokra használható porszívót (143778 modell), a standard EN 60312-1:2017 szabvány szerint tesztelték, és megfelel az (EU) 666/2013 rendelet alapvető, porszívókkal szemben támasztott követelményeinek.

Modellszám	143778
Alacsony energiafogyasztás	24,5 kWh/yr
Vélt éves energiafogyasztás (kWh évente) 50 tisztítási feladat alapján. Tényleges éves energiafogyasztás a készülék használata alapján.	
Általános célra használt porszívók és szőnyeg porszívók; keménypadló porszívók esetén a nyilatkozat nem a kalmazható, ha a mellékelt fűvókával használják szőnyegen.	
Általános célra használt porszívók és keménypadló porszívók; szőnyeg porszívók esetén a nyilatkozat nem a kalmazható, ha a mellékelt fűvókával használják keménypadlón.	
Hangteljesítményszint:	68 dBA
Max. bemeneti teljesítmény:	700 W

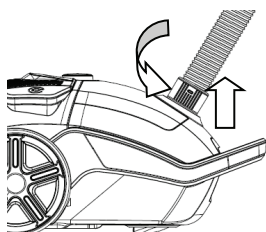
3. ÖSSZE-/SZÉTSZERELÉS



1. ábra

Csatlakoztassa a szívótműlőt (16).

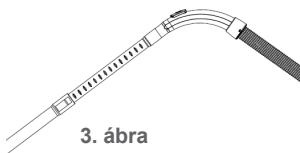
Illessze és helyezze be a szívócső (16) bajonettzár végét a szívócső illesztő foglatába (4) azt elülső burkolaton, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba a bajonettzár lezárásához (1. ábra).



2. ábra

Vegye le a szívótműlőt (16).

Fordítsa el a szívócső (16) bajonettzár végét az óramutató járásával ellentétes irányba a bajonettzár kioldásához. Húzza kil a szívócső (16) bajonettzár végét a szívócső illesztő foglatából (4) (2. ábra).



3. ábra

Csatlakoztassa a szívócsövet (14) a szívócső ívelt végéhez (16) (3. ábra).

4. MŰKÖDTETÉS ÉS HASZNÁLAT

4.1. A TARTOZÉKOK SZERELÉSE ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK – KEFE ÉS FÚVÓKÁK

Válassza ki a tisztításhoz megfelelő tartozékokat.

4.1.1. PADLÓKEFE

Csatlakoztassa a padlókefét (15) a szívócső végéhez (14) szőnyegek és keménypadló tisztításához.



A padlókefe (16) a padló típusához beállítható. Nyomja meg a padló típus választó gombot szőnyegek tisztításakor. Állítsa vissza a padló típus választó gombot a kefe visszahúzásához keménypadló tisztításánál. A padlókefe közepén lévő választógomb állítja be a mélytisztítás módot szőnyegekhez és a könnyű tisztítás módot fa padlókhöz.

4.1.2. NOZZLE BRUSH

Csatlakoztassa a fej kefét (17) a szívócső végéhez (16) kanapék, matracok vagy függönyök stb. tisztításához.



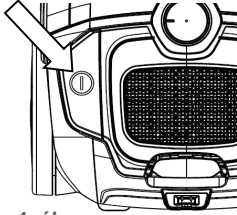
4.1.3. RÉSSZÍVÓ FEJ

Csatlakoztassa a résszívó fejet (18) a szívótömlő végéhez (16) nehezen elérhető helyek porszívózásához, ilyen a kanapé rések, sarkok, függönyök, bútorok közötti rések stb.



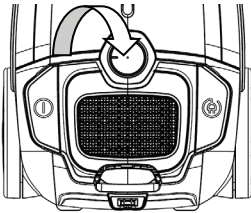
A résszívó fej és fej kefe a tartozék tartóban (5) tárolható.

4.2. PORSZÍVÓZÁSI UTASÍTÁSOK



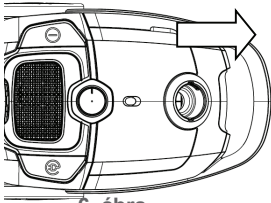
4. ábra

Csatlakoztassa a hálózati kábel dugaszát (9) a fali aljzathoz a porszívó feszültségének megfelelően.
Nyomja meg a be-/kikapcsolót (12) a lábával a porszívó elindításához (4. ábra).



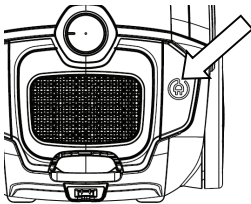
5. ábra

Állítsa be a porszívó szívóerejét:
Fordítsa el a szíváserősség szabályozógombot (13) (5. ábra).



6. ábra

A porszívót csak a fogantyúnál (1) fogva vigye (6. ábra).



7. ábra

A porszívót a be-/kikapcsolóval (12) kapcsolja ki, ha befejezte a munkát.
Húzza ki a csatlakozódugót az aljzathoz.
Nyomja meg a vezetékfeltekerő gombot (7), hogy visszatekerje a hálózati kábelt a kábel rekeszbe (7. ábra).

5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



Figyelemztetés! A készülék karbantartása vagy tisztítása előtt húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.



Az áramütés elkerülése érdekében, a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében, vagy megfelelően képzett szakemberrel szabad kicseréltetni.

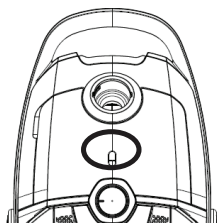
5.1. A PORZSÁK CSERÉJE

5.1.1. PORGYÚJTÓ ZSÁK TELITETTSÉG-MUTATÓ

1. Ha a porzsák megtelt, a „Porzsák megtelt“ jelzőlámpa (6) pirosra vált. Ki kell üríteni vagy cserélni.
2. Ha a „Porzsák megtelt“ jelzőlámpa (6) még mindig piros a kicserélt porzsák ellenére, akkor valószínűleg eltömődött a szívótömlő (16) vagy a szívócső (14).
3. A porszívó ismételt használata előtt távolítsa el a blokkolást.

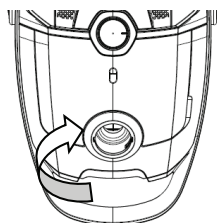
5.1.2. PORZSÁK

A porzsák cseréje:



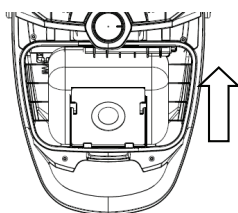
8. ábra

Ha a „Porzsák megtelt“ jelzőlámpa (6) pirosan világít, vagy csökken a szívóerő, akkor cserélje ki a porzsákot (8. ábra).



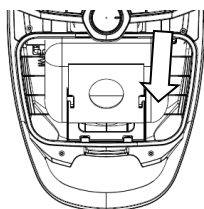
9. ábra

Emelje fel az elülső burkolat reteszét (2), és nyissa ki az elülső burkolatot (3) (9. ábra)



10. ábra

Vegye ki a porzsákot a tartókeretből. Legyen óvatos! Ne törje el a tartókeretet (ábra 10).
Ürítse ki a porzsákot, vagy cserélje ki újra.



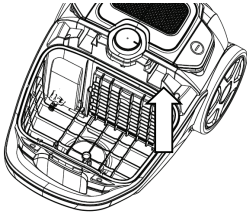
11. ábra

Helyezzen be egy új porzsákot, ehhez a porzsák kartonpapírját helyezze a tartókeretbe.
Zárja vissza a fedelet, és rögzítse a helyére (11. ábra).

5.2. A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA ÉS CSERÉJE

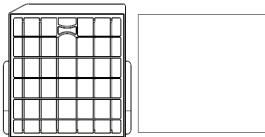
5.2.1. LEVEGŐ BEMENET SZŰRŐ

A levegő bemenet szűrő a porzsák mögött van elhelyezve. Oldja ki az elülső burkolat reteszét (2), nyissa ki az elülső burkolatot (3) és vegye ki a porzsákat.



12. ábra

Vegye ki a levegő bemenet szűrő keretét, ehhez húzza felfelé (12. ábra).



13. ábra

Tisztítsa meg a levegő bemenet szűrőt meleg vízzel, és hagyja alaposan megszáradni, mielőtt visszahelyezi az egységbe (13. ábra).

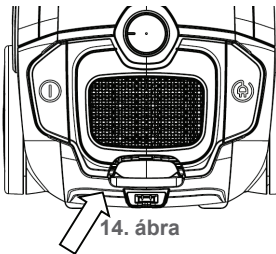


Ha a szűrő elhasználódott, vagy szakadt, akkor ki kell cserélni; Nyissa ki a keretet, és vegye ki belőle a szűrőt. Cseréje ki új szűrőre. Segítségért forduljon az ügyfélszolgálathoz.

5.2.2. A KIMENETI SZŰRŐ TISZTÍTÁSA ÉS CSERÉJE

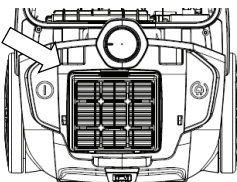
Ahhoz, hogy a szűrő ne tömődjön el, soha ne használja a porszívót szűrő nélkül.

A kimeneti szűrő a levegő kimeneti burkolat (11) mögött van elhelyezve. Ez megtisztítja a porszívó levegőjét.



14. ábra

Vegye le a légkimeneti burkolatot (11), ehhez finoman húzza le a burkolatról.



15. ábra

Vegye ki a szűrőt a porszívóból (14. ábra). Óvatosan rázza le az idegen tárgyakat, vagy használjon egy puha kefért a kezdeti tisztításhoz. Óvatosan mossa le a szűrőt tiszta vízzel tisztítószerek használata nélkül. Hagyja megszáradni a szűrőt. Miután teljesen megszáradt, helyezze vissza a szűrőt (15. ábrát).



Ha a szűrő elhasználódott, vagy szakadt, akkor ki kell cserélni; segítségért forduljon az ügyfélszolgálathoz.

5.3. ELTÖMÖDÖTT SZÍVÓCTÖMLŐ, SZÍVÓCSŐ VAGY PADLÓKEFE TISZTÍTÁSA

1. Vegye szét a szívóctömlőt (12) és a szívócsövet (14) az eredeti alkatrészeikre.
2. Ellenőrizze, hogy melyik rész van eltömődve, és óvatosan távolítsa el az eltömődést egy megfelelő szerszámmal (pl. rúd).

5.4. A PORSZÍVÓ BURKOLAT TISZTÍTÁSA

1. Húzza ki a porszívót a hálózati aljzatból. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
2. A burkolatot egy száraz, vagy enyhén nedves törlővel törölje meg. Ellenőrizze, hogy ne maradjon por a burkolaton.
3. Ne használjon tisztítószereket, agresszív oldatokat vagy súrolószivacsot a burkolat tisztításához, mivel az megrongálhatja a bevonatot.

6. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME

Erre a termékre a vásárlás időpontjától számított 12 vagy 24 hónap (a helyi jogszabályok szerint, a pénztárblokk alapján számított időszak) jótállás vonatkozik, minden gyártási- vagy anyaghibából eredő meghibásodásra.

Ez a jótállás nem terjed ki a rossz telepítésből, helytelen használatból, vagy a termék természetes elhasználódásából eredő károokra.

A jótállás nem vonatkozik:

- A helytelen használatból, balesetből, átalakításból vagy nem megfelelő áramerősségű, illetve feszültségű elektromos csatlakozásból eredő károokra vagy meghibásodásokra.
- Olyan termékekre, amelyeknek garancia címkéje vagy sorozatszama sérült, megváltozott, eltávolították vagy rozsdás.
- A cserélhető akkumulátorokra és tartozékokra 6 hónap jótállás vonatkozik.
- Az akkumulátor meghibásodására, ha a túl hosszú töltés, vagy az útmutatóban leírt biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása miatt következett be.
- Esztétikai hibákra, ideértve a karcolást, ütésnyomokat vagy egyéb sérüléseket.
- Engedéllyel nem rendelkező személy által végzett bármilyen beavatkozásból bekövetkezett károokra.
- A természetes kopásból vagy a termék természetes elhasználódásából eredő meghibásodásokra.
- A hálózati paraméterek megváltozása miatt szükséges programfrissítésekre.
- Harmadik fél programjának módosítás, változtatás vagy adaptálás céljából történő használata következtében meghibásodott termékekre.
- A gyártó által jóváhagyott tartozékok nélküli használat következtében meghibásodott termékekre.
- A rozsdás termékekre.

A gyártó semmi esetre sem tehető felelőssé a lemezen tárolt adatok elvesztéséért.

Hasonlóképpen, a gyártó nem köteles ellenőrizni, hogy a visszavitt termékből eltávolították-e a SIM/SD kártyákat.

A javított vagy cserélt termékek tartalmazhatnak új és/vagy újracsomagolt összetevőket és tartozékokat.

A GARANCIA ÉRVÉNYESÍTÉSE

A jótállás érvényesítéséhez kérjük, vigye vissza a terméket az eladási hely ügyfélszolgálatára a vásárlási bizonylattal (pénztárblokk, számla stb.), a termékkel és a hozzá adott tartozékokkal, eredeti csomagolásban.

Tájékoztatásul meg kell adnia a vásárlás időpontját, a modellt és a sorozatszámot vagy IMEI számot (ezek az adatok általában fel vannak tüntetve a terméken, vagy a vásárlási bizonylaton). Ezek hiányában a terméket a megfelelő működését biztosító kellekekkel együtt kell visszavinnie (tápegység, adapter stb.).

Ha a reklamációra vonatkozik a jótállás, a vevőszolgálat a helyi jogszabályoknak megfelelően, vagy:

- Megjavítja vagy kicseréli a hibás alkatrészeket.
- A visszavitt terméket legalább azonos funkciókkal rendelkező, és teljesítményben egyenértékű termékekre cseréli.
- Visszatéríti a termék vételárát a pénztárblokkon feltüntetett értékben.

A három megoldás valamelyikének igénybevétele nem jogosít fel a jótállási időszak meghosszabbítására vagy megújítására.

CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	P.80
2. DESCRIERE	P.83
3. ASAMBLARE / DEMONTARE	P.84
4. FUNCȚIONARE ȘI UTILIZARE	P.85
5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	P.86
6. GARANȚIE ȘI LIMITE ALE RESPONSABILITĂȚII	P.89


1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a folosi acest aparat, citiți cu atenție următoarele instrucțiuni și păstrați manualul de utilizare pentru utilizare ulterioară:

1. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii aparatului de către copii nesupravegheați.
2. Înainte de a conecta unitatea la o priză de perete, asigurați-vă că curentul electric local corespunde cu cel indicat pe plăcuța de pe unitate. Introduceți întotdeauna dispozitivul într-o priză cu împământare.
3. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.
4. Nu lăsați aparatul conectat la priză. Scoateți aparatul din priză când nu îl utilizați și înainte de efectuarea lucrărilor de service.
5. Nu utilizați acest aparat în exterior sau pe suprafețe umede.
6. Aparatul nu trebuie folosit ca jucărie. Se recomandă supravegherea atunci când aparatul este utilizat în apropierea copiilor.
7. Folosiți aparatul numai așa cum este descris în acest manual. Utilizați numai accesoriile recomandate de producător.

8. A nu se utiliza cu cordonul sau ștecherul deteriorat. Dacă aspiratorul nu funcționează așa cum ar trebui, dacă a fost scăpat din mână, a fost deteriorat, a fost lăsat în exterior sau a căzut în apă, predați-l unui centru de depanare.
9. Nu trageți și nu transportați ținând de cordonul de alimentare, nu utilizați cordonul drept mâner, nu închideți ușa peste cordon și nu trageți de cordon peste muchii ascuțite. Nu rulați aparatul peste cordonul de alimentare. Țineți cordonul de alimentare la distanță de suprafețele încălzite.
10. Nu scoateți din priză trăgând de cordon. Pentru a scoate din priză, apucați de ștecher, nu de cordon.
11. Nu manevrați ștecherul sau aparatul cu mâinile umede.
12. Nu introduceți niciun obiect în orificii. Nu utilizați aparatul cu vreun orificiu blocat; mențineți-l fără praf, scame, păr sau alte materiale care pot reduce debitul de aer.
13. Feriți-vă părul, îmbrăcămintea largă, degetele și toate părțile corpului de orificii și piese în mișcare.
14. Nu aspirați nimic care arde sau fumează, cum ar fi țigările, chibriturile sau cenușa fierbinte.
15. A nu se utiliza fără sac de praf și/sau filtru pe poziție.
16. Comutați toate comenzile pe poziția oprit înainte de scoaterea din priză.
17. Fiți foarte atent când curățați treptele.
18. A nu se utiliza pentru aspirarea de lichide inflamabile sau combustibile, precum benzina. A nu se utiliza în zone în care pot apărea astfel de lichide.
19. A nu se utiliza dacă vreun cablu electric este deteriorat, tăiat sau perforat. Evitați aspirarea obiectelor ascuțite.
20. Opriți aparatul înainte de a conecta sau deconecta furtunul sau dispozitivele de alimentare.
21. Țineți de ștecher când se reînfășoară cordonul pe tambur. Nu lăsați ștecherul liber în timp ce se înfășoară cordonul.
22. Deconectați aparatul înainte de a conecta accesoriile mecanice neelectrice.

23. Acest aparat are un ștecher polarizat (o lamă este mai lată decât cealaltă). Acest ștecher se va potrivi într-o priză polarizată într-un singur mod. Dacă ștecherul nu se potrivește complet în priză, inversați ștecherul. Dacă nu se potrivește totuși la priză, apelați la un electrician autorizat pentru a instala o priză corespunzătoare. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare.

24.  Acest simbol de pe produs și/sau documentele însoțitoare înseamnă că echipamentele electrice și electronice (DEEE) utilizate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să predați produsul (produsele) la punctele de colectare desemnate unde acesta va fi acceptat gratuit. În mod alternativ, în anumite țări, este posibil să returnați produsele la comerciantul local cu amănuntul la achiziționarea unui nou produs echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea eventualelor efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului, care ar putea rezulta din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Contactați autoritatea locală pentru mai multe detalii despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat. Se pot aplica sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația națională.

25. În ceea ce privește informațiile privind instalarea și întreținerea ce se pot efectua de utilizator, consultați paragraful de mai jos din manual.

2. DESCRIERE

- | | |
|--|---|
| 1. Mâner | 11. Capac pentru orificiu de evacuare a aerului |
| 2. Dispozitiv de blocare a capacului frontal | 12. Întrerupător ON/OFF (pornit/oprit) |
| 3. Capac frontal | 13. Buton de comandă a puterii de aspirație |
| 4. Priza furtunului de aspirație | 14. Tub de aspirație |
| 5. Compartiment de accesorii | 15. Perie de pardoseală |
| 6. Indicator pentru sac de praf plin | 16. Furtun de aspirație |
| 7. Buton de reînfașurare a cordonului | 17. Perie cu duză |
| 8. Capac spate | 18. Duză aspiratoare pentru canale |
| 9. Ștecher de alimentare cu cordon de alimentare | |
| 10. Roată mare | |

Aspiratorul de uz general (model 143778) a fost testat în conformitate cu standardul EN 60312-1: 2017 și respectă cerințele esențiale ale Regulamentului (UE) 666/2013 pentru aspiratoare.

Nr. Model	143778
Consum de energie anual	24,5 kWh/an
Consumul anual de energie orientativ (kWh pe an), pe baza a 50 de activități de curățare. Consumul anual de energie efectiv va depinde de modul în care este folosit aparatul.	
Pentru aspiratoare de uz general și aspiratoare pentru covoare; pentru aspiratoarele pentru pardoseală tare, declarația nu este adecvată pentru utilizarea pe covor cu duza livrată.	
Pentru aspiratoare de uz general și aspiratoare pentru pardoseli tari; pentru aspiratoarele pentru covoare, declarația nu este adecvată pentru utilizarea pe pardoseli tari cu duza livrată.	
Nivelul de putere acustică	68 dBA
Puterea de intrare nominală	700 W

3. ASAMBLARE / DEMONTARE

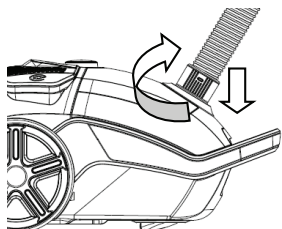


Fig. 1

Conectați furtunul de aspirație (16).

Aliniați și introduceți capătul de blocare tip baionetă al furtunului de aspirație (16) în priză furtunului de aspirație (4) de pe capacul frontal și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca strâns dispozitivul de blocare tip baionetă (Fig. 1).

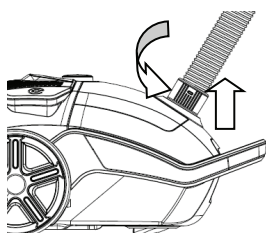


Fig. 2

Scoateți furtunul de aspirație (16).

Rotiți capătul de blocare tip baionetă al furtunului de aspirație (16) în sens invers acelor de ceasornic pentru a debloca dispozitivul de blocare tip baionetă. Scoateți capătul de blocare tip baionetă al furtunului de aspirație (16) din priză furtunului de aspirație (4) (Fig 2).

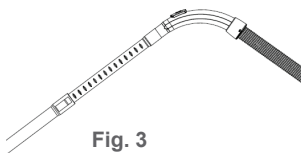


Fig. 3

Conectați tubul de aspirație (14) la capătul curbat al furtunului de aspirație (16) (Fig 3).

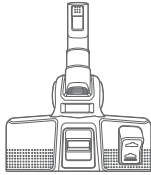
4. FUNCȚIONARE ȘI UTILIZARE

4.1. MONTARE ȘI INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU ACCESORII - PERIE ȘI DUZE

Alegeți un accesoriu adecvat pentru nevoile dvs. de curățenie.

4.1.1. PERIE DE PARDOSEALĂ

Conectați peria de pardoseală (15) la capătul tubului de aspirație (14) pentru a curăța covoare sau pardoseli tari.



Peria de pardoseală (16) poate fi reglată la tipul de pardoseală. Apăsăți pe selectorul de pardoseală de pe peria de pardoseală când curățați covoarele.

Ridicați selectorul de pardoseală pentru a retrage peria la curățarea pardoselilor tari.

Selectorul din mijlocul periei de pardoseală stabilește modul Deep Clean (Curățare profundă) pentru utilizarea pe covoare și modul Easy Clean (Curățare ușoară) pentru pardoseli din lemn.

4.1.2. PERIA CU DUZĂ

Conectați peria cu duză (17) la capătul furtunului de aspirație (16) pentru a curăța canapelele, saltelele sau perdelele etc.



4.1.3. DUZA ASPIRATOARE PENTRU CANALE

Conectați duza aspiratoare pentru canale (18) la capătul furtunului de aspirație (16) pentru a aspira locuri greu accesibile, cum ar fi pliurile de canapea, colțurile pereților, perdelele, golurile între mobilier etc.



Duza aspiratoare pentru canale și periele cu duză se păstrează în compartimentul de accesorii (5).

4.2. INSTRUCȚIUNI DE ASPIRARE

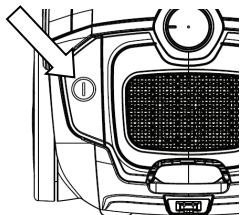


Fig. 4

Introduceți ștecherul cu cablul de alimentare (9) într-o priză de curent conformă specificațiilor de tensiune ale aspiratorului.
Apăsați pe întrerupătorul ON/OFF (12) cu piciorul pentru a porni aspiratorul (Fig 4).

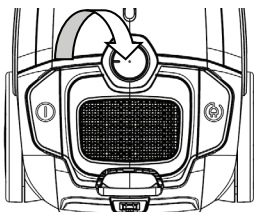


Fig. 5

Reglați puterea de aspirație a aspiratorului:
Rotiți butonul de comandă a puterii de aspirație (13) (Fig 5).

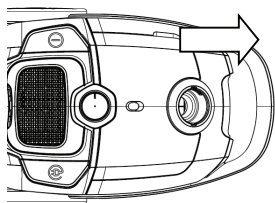


Fig. 6

Transportați aspiratorul ținându-l numai de mâner (1) atunci când vă deplasați (Fig 6).

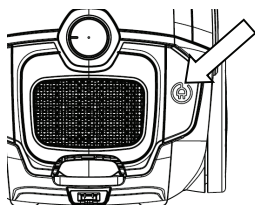


Fig. 7

Opriți aspiratorul de la întrerupătorul ON/OFF (12) după finalizarea lucrului.
Scoateți ștecherul din priză.
Apăsați pe butonul de reînfașurare a cordonului (7) pentru a reține cordonul de alimentare în compartimentul cordonului (Fig 7).

5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE



Avertizare! Ștecherul trebuie scos din priză înainte de orice întreținere sau înlocuire.



Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a se evita orice pericol.

5.1. ÎNLOCUIREA SACULUI DE PRAF

5.1.1. INDICATOR PENTRU SAC DE PRAF PLIN

1. Indicatorul pentru sac de praf plin (6) devine roșu atunci când sacul de praf este plin. Trebuie să fie golit sau înlocuit.
2. Dacă indicatorul pentru sac de praf plin (6) este încă roșu la aspirație după ce ați înlocuit sacul de praf, atunci ar putea fi blocat furtunul de aspirație (16) sau tubul de aspirație (14).
3. Îndepărtați blocajul înainte de a utiliza din nou aspiratorul.

5.1.2. SAC DE PRAF

Pentru a înlocui sacul de praf:

Înlocuiți sacul de praf atunci când indicatorul de umplere a sacului de praf (6) este roșu sau apare o pierdere de aspirație (Fig 8).

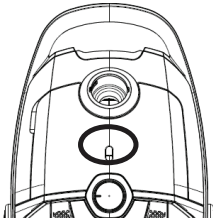


Fig. 8

Eliberați dispozitivul de blocare a capacului frontal (2) pentru a deschide capacul frontal (3) (Fig 9).

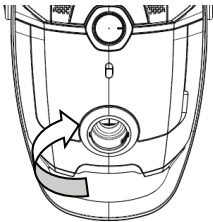


Fig. 9

Scoateți sacul scoțându-l din cadrul de susținere. Acționați cu prudență! Nu rupeți cadrul de susținere (Fig 10). Goliți sacul de praf sau înlocuiți-l cu unul nou.

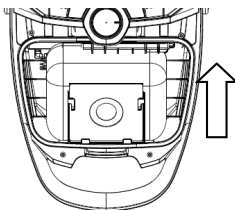


Fig. 10

Instalați un sac nou de praf, introducând gulerul de carton al sacului de praf în cadrul de susținere. Închideți capacul și fixați-l în poziție (Fig 11).

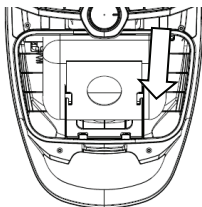


Fig. 11

5.2. CURĂȚAREA ȘI ÎNLOCUIREA FILTRELOR

5.2.1. FILTRUL DE ADMISIE

Filtrul de admisie este amplasat în spatele sacului de praf. Eliberați dispozitivul de blocare a capacului frontal (2) pentru a deschide capacul frontal (3) și scoateți sacul de praf.

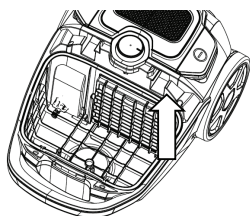


Fig. 12

Scoateți cadrul filtrului de admisie a aerului prin tragerea acestuia în sus (Fig 12).

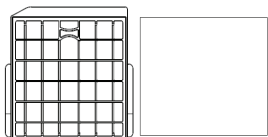


Fig. 13

Curățați filtrul de admisie cu apă caldă și lăsați-l să se usuce bine înainte de a-l reintroduce în aparat (Fig 13).



Dacă filtrul prezintă semne de uzură, trebuie înlocuit. Deschideți cadrul și scoateți filtrul din cadrul. Înlocuiți cu un filtru nou. Contactați departamentul de asistență pentru clienți.

5.2.2. CURĂȚAREA ȘI ÎNLOCUIREA FILTRULUI DE EVACUARE

Pentru a evita obturarea filtrului, nu utilizați niciodată aspiratorul fără filtru.

Filtrul de evacuare este amplasat sub capacul de evacuare a aerului (11). Acesta curăță aerul evacuat din aspirator.

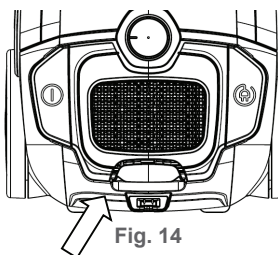


Fig. 14

Scoateți ușor capacul orificiului de evacuare a aerului (11) trăgându-l din carcasă.

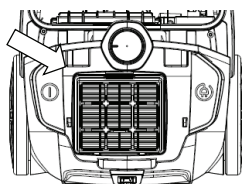


Fig. 15

Scoateți filtrul din aspirator (Fig 14). Îndepărtați cu atenție obiectele străine sau utilizați o perie moale pentru curățarea inițială. Spălați filtrul cu grijă în apă curată, fără a utiliza agenți de curățare. Lăsați filtrul să se usuce. Reintroduceți filtrul după ce acesta este complet uscat (Fig. 15).



Dacă filtrul prezintă semne de uzură, trebuie înlocuit; contactați serviciul clienți pentru asistență.

5.3. CURĂȚAREA UNUI FURTUN DE ASPIRAȚIE BLOCAT, A UNUI TUB DE ASPIRAȚIE SAU A UNEI PERII DE PARDOSEALĂ

1. Separați furtunul de aspirație (12) și tubul de aspirație (14) în componentele lor individuale.
2. Verificați ce parte este blocată și îndepărtați cu grijă blocajul cu ajutorul unei scule adecvate (de exemplu un băț).

5.4. CURĂȚAREA CARCASEI ASPIRATORULUI

1. Deconectați aspiratorul de la rețeaua electrică. Scoateți ștecherul din priză.
2. Ștergeți carcasa cu o cârpă uscată sau ușor umezită. Asigurați-vă că nu rămâne umezeală pe carcasă.
3. Nu utilizați agenți de curățare, soluții agresive sau bureți abrazivi pentru curățarea carcasei, deoarece acest lucru va deteriora finisajul.

6. GARANȚIE ȘI LIMITE ALE RESPONSABILITĂȚII

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 12 până la 24 de luni (definită de către legislația locală, perioada conform bonului de casă original) de la data cumpărării, împotriva oricărei disfuncționalități rezultate dintr-un viciu de fabricație sau de material.

Această garanție nu acoperă deteriorările rezultate printr-o instalare necorespunzătoare, o utilizare incorectă sau o uzură normală a produsului.

Mai precis, garanția nu acoperă:

- Pagubele sau problemele cauzate de o utilizare greșită, un accident, o modificare sau un racord electric de intensitate sau tensiune inadecvată.
- Produsele modificate, cele ale căror sigilii sau numere de serie au fost deteriorate, modificate, șterse sau oxidate.
- Bateriile care pot fi înlocuite și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Defectarea bateriei în urma unei încărcări prea lungi sau nerespectarea măsurilor de siguranță explicate în broșură.
- Defectele estetice, incluzând zgârieturile, umflăturile sau oricare alt element.
- Pagubele cauzate de orice intervenție efectuată de către o persoană neautorizată.
- Defectele cauzate de o uzură normală sau datorate îmbătrânirii normale a produsului.
- Actualizările programului, datorate unei modificări a parametrilor de rețea.
- Disfuncționalitățile produsului datorate utilizării de programe terțe pentru modificarea, schimbarea sau adaptarea celui existent.
- Disfuncționalitățile produsului cauzate de utilizarea acestuia fără accesoriile omologate de către producător.
- Produsele oxidate.

În niciun caz, fabricantul nu poate fi considerat responsabil pentru pierderea de date stocate pe disc. De asemenea, nu aparține fabricantului responsabilitatea de a se asigura că produsele sunt returnate fără cardurile SIM/SD.

Produsele reparate sau înlocuite pot conține componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

MODALITĂȚI DE PUNERE ÎN APLICARE

Pentru a obține aplicarea garanției, vă rugăm să aduceți produsul dumneavoastră la recepția punctului de vânzare, însoțit de dovada achiziției produsului (bon de casă, factură,...) și de accesoriile furnizate cu acesta, împreună cu ambalajul original.

Este important să aveți în posesie informații precum data cumpărării, modelul și numărul de serie

sau IMEI (număr de identificare), acestea fiind în general marcate pe produs, pe ambalaj sau pe dovada cumpărării.

În absența acestora, trebuie să aduceți produsul împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (cablul de alimentare, adaptorul etc.)

În cazul care reclamația dumneavoastră este acoperită de garanție, serviciul post-vânzări va putea, în limitele legislației locale, fie:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
 - Să vă înlocuiască produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcționalități și care este echivalent în privința performanței.
 - Să vă ramburseze produsul la prețul de cumpărare menționat pe dovada achiziției.
- Dacă se utilizează una dintre aceste 3 soluții, acest lucru nu se soldează cu prelungirea sau reînnoirea perioadei de garanție.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	C.91
2. ОПИСАНИЕ	C.94
3. СБОРКА И РАЗБОРКА	C.95
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	C.96
5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	C.97
6. ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	C.100

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.

1. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
2. Перед подключением устройства к электросети всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети совпадало со значением, указанным на паспортной табличке устройства. Всегда подключайте устройство к розетке с заземлением.
3. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
4. Не оставляйте подключенное к электросети устройство без присмотра. Отключайте устройство от розетки питания, когда оно не используется, а также перед обслуживанием.
5. Не используйте устройство вне помещений и на влажной поверхности.

6. Устройство не должно использоваться в качестве игрушки. Будьте очень внимательны, если рядом находятся дети.
7. Используйте данное устройство только согласно инструкции. Используйте только принадлежности, рекомендованные производителем.
8. Не используйте устройство, если кабель или вилка повреждены. Если устройство не работает надлежащим образом, в нем отсутствуют какие-либо части, оно падало, было повреждено, оставалось вне помещения или попадало в воду, отнесите его в сервисный центр.
9. Не тяните и не переносите устройство за кабель, не используйте кабель в качестве рукоятки, не прищемляйте его дверью и не перетягивайте его через острые края или углы. Следите, чтобы кабель не попал под устройство во время использования. Держите кабель подальше от горячих поверхностей.
10. Не тяните за кабель, чтобы отключить устройство от электросети. Чтобы отсоединить устройство от розетки питания, беритесь за вилку, а не за кабель.
11. Не прикасайтесь к вилке и устройству влажными руками.
12. Не помещайте какие-либо предметы в отверстия. Не используйте устройство, если какие-либо его отверстия заблокированы. Содержите отверстия в чистоте от пыли, пуха, волос и других загрязнений, которые могут уменьшить поток воздуха.
13. Держите пальцы, волосы, свисающие края одежды и другие части тела подальше от отверстий и движущихся частей устройства.
14. Не всасывайте горячие или дымящиеся предметы, например сигареты, спички или горячий пепел.
15. Не используйте устройство без установленного пылесборника и (или) фильтров.
16. Выключайте все элементы управления перед отключением устройства от электросети.
17. Соблюдайте особую осторожность при уборке на лестницах.

18. Не используйте устройство для уборки легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин. Не эксплуатируйте устройство в местах, где могут находиться такие жидкости.


19. Не используйте устройство, если какой-либо электрический провод поврежден, разрезан или проколот. Избегайте попадания в устройство острых предметов.

20. Выключайте устройство перед подсоединением и отсоединением шланга и насадок.

21. Держите вилку при сматывании кабеля на катушку. Не допускайте затягивания вилки во время перемотки.

22. Отключите устройство от сети перед подключением неэлектрических механических принадлежностей.

23. Устройство оборудовано вилкой с заданным положением относительно гнезда (один контакт шире другого). Данную вилку можно подключить к розетке только одним способом. Если она не входит полностью, переверните ее. Если она по-прежнему не входит, обратитесь к квалифицированному электрику для установки соответствующей розетки. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте переходники.

24.  Этот символ на устройстве и (или) в сопроводительных документах указывает на то, что использованное электрическое и электронное оборудование не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации и переработки сдавайте эти изделия в соответствующие пункты сбора, где они принимаются бесплатно.

Кроме того, в некоторых странах можно вернуть изделие поставщику при приобретении равноценного нового изделия. Надлежащая утилизация данного изделия поможет сохранить ценные ресурсы предотвратить возможные неблагоприятные последствия для здоровья человека и окружающей среды, которые могут возникнуть из-за неправильного обращения с отходами. Для получения дополнительной информации о ближайших пунктах сбора отходов обращайтесь в местные органы власти. В соответствии с национальным законодательством

предусмотрено наказание за неправильное обращение с отходами.

25. Сведения об установке и обслуживании устройства приведены в следующих разделах руководства.

2. ОПИСАНИЕ

- | | |
|--|---|
| 1. Ручка | 10. Большое колесо |
| 2. Замок передней крышки | 11. Крышка отверстия для выхода воздуха |
| 3. Передняя крышка | 12. Выключатель |
| 4. Отверстие для подключения шланга | 13. Регулятор мощности всасывания |
| 5. Отсек для принадлежностей | 14. Всасывающая трубка |
| 6. Индикатор заполнения мешка для пыли | 15. Щетка для пола |
| 7. Кнопка перемотки кабеля | 16. Всасывающий шланг |
| 8. Задняя крышка | 17. Насадка-щетка |
| 9. Кабель питания с розеткой | 18. Щелевая насадка |

Настоящий пылесос общего назначения (модель 143778) был протестирован в соответствии со стандартом EN 60312-1: 2017 и отвечает основным требованиям правил (EU) 666/2013 для пылесосов.

№ модели	143778
Годовое энергопотребление	24,5 кВтч/г
Ориентировочное годовое энергопотребление (кВтч в год) при 50 уборках. Фактическое годовое энергопотребление зависит от интенсивности использования устройства.	
Для пылесосов общего назначения и ковровых пылесосов. Если пылесос предназначен для чистки твердых полов, декларация неприменима при использовании пылесоса для чистки ковров с прилагаемой насадкой.	
Для пылесосов общего назначения и пылесосов для чистки твердых полов. Если пылесос предназначен для чистки ковров, декларация неприменима при использовании пылесоса для чистки твердых полов с прилагаемой насадкой.	
Уровень звуковой мощности	68 дБА
Номинальная потребляемая мощность	700 Вт

3. СБОРКА И РАЗБОРКА

RU

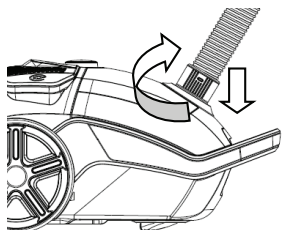


Рис. 1

Подсоедините всасывающий шланг (16).
Выровняйте и вставьте байонетный разъем всасывающего шланга (16) в приемный патрубок (4) на передней крышке и поверните по часовой стрелке, чтобы плотно зафиксировать (Рис. 1).

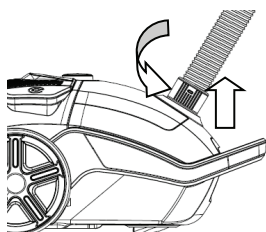


Рис. 2

Отсоедините всасывающий шланг (16).
Поверните байонетный разъем всасывающего шланга (16) против часовой стрелки, чтобы разблокировать. Извлеките байонетный разъем всасывающего шланга (16) из приемного патрубка (4) (Рис. 2).

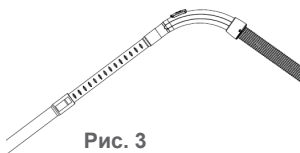


Рис. 3

Подсоедините всасывающую трубку (14) к изогнутому концу всасывающего шланга (16) (Рис. 3).

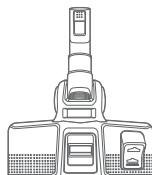
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1. УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ — ЩЕТОК И НАСАДОК

Выберите насадку, подходящую для очистки.

4.1.1. ЩЕТКА ДЛЯ ПОЛА

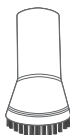
Для очистки ковра или твердого пола подсоедините щетку для пола (15) к всасывающей трубке (14).



Щетку для пола (15) можно настроить в соответствии с типом покрытия. При чистке ковра прижмите переключатель на щетке для пола. При чистке твердого пола поднимите переключатель, чтобы вытянуть щетку для твердых полов. Переключатель посередине щетки для пола позволяет установить режим глубокой очистки для ковра и режим легкой очистки для деревянного пола.

4.1.2. НАСАДКА-ЩЕТКА

Для очистки дивана, матраса или штор подсоедините насадку-щетку (17) к всасывающему шлангу (16).



4.1.3. ЩЕЛЕВАЯ НАСАДКА

Подсоедините щелевую насадку (18) к всасывающему шлангу (16), чтобы пылесосить труднодоступные места, такие как щели дивана, углы стен, занавески, зазоры между мебелью и т. д.



Щетки и насадки хранятся в отсеке для принадлежностей (5).

4.2. ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С ПЫЛЕСОСОМ

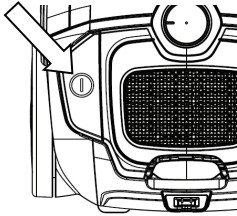


Рис. 4

Вставьте вилку кабеля питания (9) в розетку, соответствующую требованиям к напряжению питания пылесоса.
Нажмите ногой выключатель (12), чтобы включить пылесос (Рис. 4).

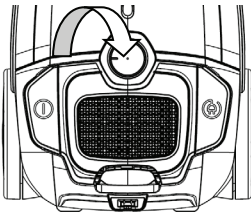


Рис. 5

Отрегулируйте мощность всасывания пылесоса. Для этого вращайте регулятор мощности всасывания (13) (Рис. 5).

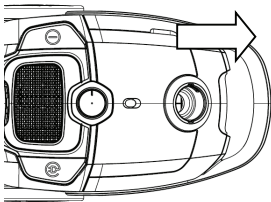


Рис. 6

При перемещении по комнате переносите пылесос только за ручку (1) (Рис. 6).

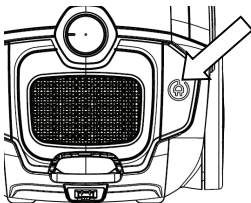


Рис. 7

После завершения уборки выключите пылесос с помощью выключателя (12).
Извлеките вилку из розетки.
Нажмите кнопку перемотки (7), чтобы втянуть кабель питания в отсек для кабеля (Рис. 7).

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА



Предупреждение! Перед очисткой или техническим обслуживанием устройства необходимо извлечь вилку из розетки.



Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

5.1. ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ ПЫЛИ

5.1.1. ИНДИКАТОР ЗАПОЛНЕНИЯ МЕШКА ДЛЯ ПЫЛИ

1. Индикатор заполнения мешка для пыли (6) начинает светиться при заполнении мешка. В этом случае мешок необходимо опорожнить или заменить.
2. Если индикатор заполнения мешка для пыли (6) продолжает светиться красным после замены мешка, возможно засорение всасывающего шланга (16) или всасывающей трубки (14).
3. Прежде чем продолжить использование пылесоса, устраните засор.

5.1.2. МЕШОК ДЛЯ ПЫЛИ

Замена мешка для пыли.

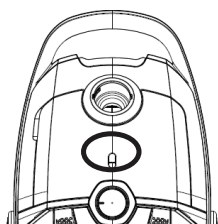


Рис. 8

Замените мешок, когда индикатор заполнения мешка (6) начнет светиться красным или почувствуется потеря мощности всасывания (Рис. 8).

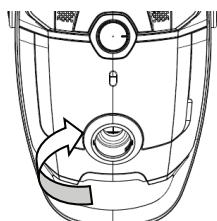


Рис. 9

Разблокируйте замок передней крышки (2), чтобы открыть переднюю крышку (3) (Рис. 9).

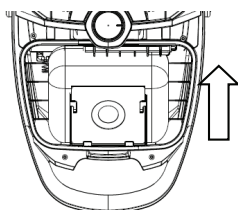


Рис. 10

Чтобы извлечь мешок, снимите его с каркаса. Соблюдайте осторожность! Не повредите каркас (Рис. 10).
Опорожните мешок или замените на новый.

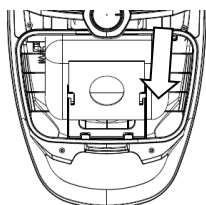


Рис. 11

Чтобы установить новый мешок, вставьте картонную манжету в каркас. Закройте крышку и зафиксируйте ее (Рис. 11).

5.2. ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

5.2.1. ВПУСКНОЙ ФИЛЬТР

Впускной фильтр расположен позади мешка для пыли. Разблокируйте замок передней крышки (2), чтобы открыть переднюю крышку (3), и извлеките мешок для пыли.

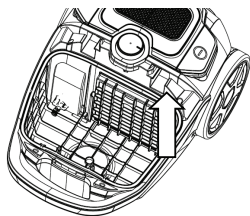


Рис. 12

Извлеките корпус воздушного фильтра, потянув его вверх (Рис. 12).

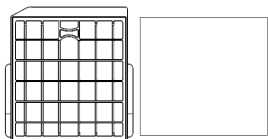


Рис. 13

Промойте впускной фильтр теплой водой и дайте ему полностью высохнуть перед установкой на место (Рис. 13).



Если фильтр имеет признаки износа, его необходимо заменить. Откройте корпус и извлеките из него фильтр. Замените фильтр на новый. При необходимости обратитесь в службу поддержки клиентов.

5.2.2. ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА

Чтобы избежать засорения, никогда не используйте пылесос без фильтра.

Выпускной фильтр расположен под крышкой отверстия для выхода воздуха (11). Он очищает выходящий из пылесоса воздух.

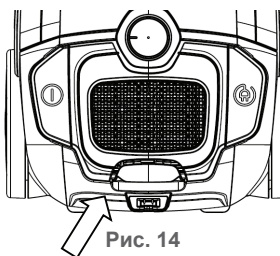


Рис. 14

Снимите крышку отверстия для выхода воздуха (11), аккуратно вытянув ее из корпуса.

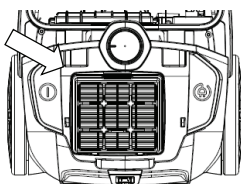


Рис. 15

Извлеките фильтр из пылесоса (Рис. 14). Аккуратно стряхните посторонние предметы или используйте мягкую щетку для первоначальной очистки. Тщательно промойте фильтр в чистой воде без использования чистящих средств. Дайте фильтру высохнуть. После просушки вставьте фильтр на место (Рис. 15).



Если фильтр имеет признаки износа, его необходимо заменить. Обратитесь в службу поддержки клиентов.

5.3. ОЧИСТКА ЗАСОРЕННОГО ВСАСЫВАЮЩЕГО ШЛАНГА, ВСАСЫВАЮЩЕЙ ТРУБКИ ИЛИ ЩЕТКИ ДЛЯ ПОЛА

1. Отделите всасывающий шланг (12) от всасывающей трубки (14).
2. Определите, какая часть засорена, и осторожно удалите засорение подходящим предметом (например, палочкой).

5.4. ОЧИСТКА КОРПУСА ПЫЛЕСОСА

1. Отсоедините вилку кабеля питания пылесоса от розетки электросети. Тяните за вилку.
2. Очистите корпус сухой или слегка влажной тканью. Убедитесь, что на корпусе не осталось влаги.
3. Не используйте для чистки корпуса чистящие средства, агрессивные растворы или абразивные предметы, так как это повредит отделку.

6. ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Гарантия на данное изделие предоставляется на период от 12 до 24 месяцев (срок определяется местным законодательством и указан в кассовом чеке), считая с даты покупки, в отношении всех дефектов производства и материалов.

Гарантия не распространяется на неполадки, возникшие в результате неправильной установки, эксплуатации или нормального износа товара.

В частности гарантия не распространяется на следующее

- Повреждения или неполадки, возникшие в результате неправильной эксплуатации, удара или падения прибора, внесения изменений или подключения к источнику питания с несоответствующими характеристиками.
- Модифицированный товар либо товар, гарантийная печать или серийный номер которого повреждены, изменены, удалены или окислены.
- На сменные батареи и аксессуары гарантийный период составляет 6 месяцев.
- Неисправность батареи в результате слишком долгой зарядки или несоблюдения правил техники безопасности, приведенных в данном руководстве.
- Ухудшение внешнего вида, в том числе появление царапин, вмятин и других дефектов.
- Повреждения, возникшие в результате несанкционированного вмешательства в работу прибора.
- Недостатки, возникшие в результате нормального износа изделия.
- Обновление ПО в результате внесения изменений в параметры сети.
- Дефекты изделия, обусловленные использованием стороннего программного обеспечения в целях модификации, изменения или адаптации имеющегося.
- Поломки, возникшие в результате использования аксессуаров, не одобренных изготовителем.
- Окисленные изделия.

Ни при каких условиях производитель не несет ответственности за утрату данных на диске. Производитель также не несет ответственности за карты SIM / SD, оставленные в приборах, переданных на возврат или в ремонт.

Отремонтированный или замененный товар может иметь в своем составе новые и (или) восстановленные детали и оборудование.

ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием, необходимо прийти в ближайший пункт продажи вместе с доказательством совершенной покупки (кассовый чек, счет-фактура

и т. п.), самим товаром, аксессуарами и оригинальной упаковкой.

Очень важно владеть такой информацией, как дата покупки, модель и серийный номер или номер IMEI (такие данные обычно указываются на товаре, упаковке или в чеке).

В противном случае прибор возвращается с принадлежностями, необходимыми для его нормальной работы (кабель питания, адаптер и т. п.).

Если ваш случай является гарантийным, в отведенные законом сроки сервисная служба может сделать следующее:

- отремонтировать или заменить дефектные детали;
- заменить возвращенный товар на такой же или аналогичный;
- вернуть стоимость товара, указанную в чеке.

Если один из этих 3 способов был применен, то вы не сможете продлить или начать гарантийный период сначала.

ОГЛЯД ЗМІСТУ:

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	C.102
2. ОПИС	C.105
3. ЗБИРАННЯ / РОЗБИРАННЯ	C.106
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ	C.107
5. ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ	C.108
6. ГАРАНТІЯ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ	C.111

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього приладу уважно прочитайте наведені нижче вказівки та зберігайте інструкцію з експлуатації для подальшого використання.

1. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з приладом. Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати прилад.

2. Перед підключенням пристрою до електричної розетки переконайтеся, що електричний струм у вашій мережі відповідає тому, що вказано на табличці на пристрої. Завжди підключайте прилад до заземленої розетки.

3. Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.

4. Не залишайте прилад, коли він під'єднаний до розетки. Від'єднайте його від розетки, коли він не використовується, і перед обслуговуванням.

5. Не використовуйте його надворі або на мокрих поверхнях.

6. Прилад не слід використовувати як іграшку. Необхідний нагляд, коли прилад використовується дітьми або біля них.

7. Використовуйте цей виріб тільки згідно із вказівками, викладеними в цьому посібнику. Використовуйте тільки

насадки, рекомендовані виробником.

8. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром або вилкою. Якщо прилад не працює належним чином, він упав, пошкоджений, був залишений на вулиці або потрапив у воду, поверніть його в сервісний центр.

9. Не тягніть за шнур живлення, не користуйтеся ним як ручкою для перенесення, для закривання дверей, не намотуйте шнур навколо предметів із гострими краями або кутами. Не переїжджайте шнур приладом. Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.

10. Ніколи не тягніть за шнур живлення, щоб витягнути його з розетки. Для відключення візьміть штепсель рукою і витягніть його з розетки.

11. Не торкайтесь штепселя або приладу вологими руками.

12. Не вставляйте предмети в отвори. Не використовуйте прилад із заблокованими отворами; не допускайте потрапляння пилу, пуху, волосся або інших матеріалів, які можуть зменшити потік повітря.

13. Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин.

14. Не підбирайте пилососом нічого, що горить або димить, наприклад сигарети, сірники або гарячий попіл.

15. Не використовуйте без установленого мішка для пилу та/або фільтра.

16. Перед тим як відключити шнур живлення від електромережі, вимкніть усі відповідні кнопки приладу.

17. Будьте особливо обережні під час використання приладу на сходах.

18. Не використовуйте для збирання легкозаймистих або горючих рідин, таких як бензин. Не використовуйте в місцях, де можуть бути такі рідини.


19. Не використовуйте, якщо будь-який електричний провід пошкоджений, розрізаний або проколотий. Уникайте потрапляння гострих предметів.

20. Вимкніть прилад перед під'єднанням або від'єднанням шланга або електричних насадок.

21. Тримайте штекер під час намотуванні шнура на катушку. Не допускайте хльостання штекера під час змотування.

22. Відключіть пристрій від мережі перед під'єднанням неелектричних механічних аксесуарів.

23. Цей прилад має поляризований штекер (один штир ширший за інший). Ця вилка вставлятиметься в поляризовану розетку тільки одним способом. Якщо вилка не повністю вставляється в розетку, переверніть вилку. Якщо вона як і раніше не підходить, зверніться до кваліфікованого електрика та встановіть потрібну розетку. Заборонено в будь-який спосіб змінювати штепсельну вилку. Не використовуйте перехідники.

24.  Цей символ на виробі та/або в супровідних документах означає, що відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) не слід змішувати зі звичайними побутовими відходами.

Для належної обробки, відновлення та утилізації віднесіть продукт(и) в спеціальні пункти збору, де його приймуть безкоштовно. Також у деяких країнах можна повернути вироби в місцеву точку роздрібної торгівлі під час придбання рівноцінного нового виробу. Правильна утилізація цього виробу допоможе заощадити цінні ресурси й запобігти будь-яким потенційним негативним наслідкам для здоров'я людей і довкілля, які в іншому випадку можуть виникнути в результаті неправильного поводження з відходами. Зв'яжіться з вашим місцевим органом влади для отримання більш докладної інформації про найближчий до вас пункт збору. За неправильну утилізацію цих відходів можуть застосовуватися штрафи відповідно до законодавства вашої країни.

25. Інформацію про встановлення та обслуговування, що виконуються користувачем, див. пункт нижче в цьому посібнику.

2. ОПИС

- | | |
|--|---|
| 1. Ручка | 11. Кришка отвору виходу повітря |
| 2. Замок передньої кришки | 12. Вимикач живлення |
| 3. Передня кришка | 13. Ручка регулювання потужності всмоктування |
| 4. Отвір всмоктувального шланга | 14. Всмоктувальна трубка |
| 5. Відсік для аксесуарів | 15. Щітка для підлоги |
| 6. Індикатор заповнення мішка для пилу | 16. Всмоктувальний шланг |
| 7. Кнопка змотування шнура | 17. Щітка-насадка |
| 8. Задня кришка | 18. Щілинна насадка |
| 9. Мережева вилка зі шнуром живлення | |
| 10. Велике колесо | |

Пилосос загального призначення (модель 143778) пройшов випробування згідно зі стандартом EN 60312-1: 2017 і відповідає основним вимогам регламенту (ЄС) 666/2013 для пилососів.

Модель №	143778
Річне споживання енергії	24,5 кВт·год/рік
Орієнтовна річна витрата енергії (кВт·год на рік), з розрахунку на 50 прибирань. Фактичне річне споживання енергії залежатиме від того, як прилад використовується.	
Для пилососів загального призначення і пилососів для килимів; для пилососів для твердої підлоги, декларація не підходить для використання на килимах, з якими поставляється насадка.	
Для пилососів загального призначення і пилососів для твердої підлоги; для пилососів для килимів, декларація не підходить для використання на твердих підлогових покриттях, з якими поставляється насадка.	
Рівень звукової потужності	68 дБА
Номінальна вхідна потужність	700 Вт

3. ЗБИРАННЯ / РОЗБИРАННЯ

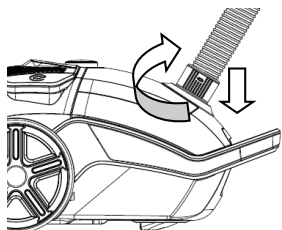


Рис. 1

Приєднання всмоктувального шланга (16)

Вирівняйте і вставте кінець всмоктувального шланга з байонетним замком (16) в отвір для всмоктувального шланга (4) на передній кришці й поверніть за годинниковою стрілкою, щоб щільно зафіксувати байонетний замок (рис. 1).

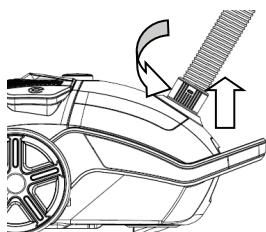


Рис. 2

Зняття всмоктувального шланга (16).

Поверніть кінець шланга з байонетним замком (16) проти годинникової стрілки, щоб розблокувати байонетний замок. Витягніть кінець шланга з байонетним замком (16) з отвору всмоктувального шланга (4) (рис. 2).

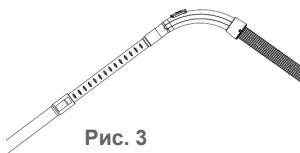


Рис. 3

Під'єднайте всмоктувальну трубку (14) до зігнутого кінця всмоктувального шланга (16) (рис. 3).

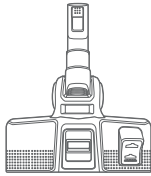
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ

4.1. ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ АКСЕСУАРІВ – ЩІТКА Й НАСАДКИ

Виберіть відповідний аксесуар для ваших потреб прибирання.

4.1.1. ЩІТКА ДЛЯ ПІДЛОГИ

Під'єднайте щітку для підлоги (15) до кінця всмоктувальної трубки (14) для прибирання килимів або твердої підлоги.



Щітка для підлоги (16) може бути відрегульована відповідно до типу підлоги. Під час прибирання килимів натисніть на перемикач типу підлоги на щітці для підлоги.

Підніміть перемикач типу підлоги, щоб сховати щітку для прибирання твердої підлоги.

Перемикач посередині щітки для підлоги встановлює режим глибокого очищення для використання на килимах і режим легкого очищення для дерев'яної підлоги.

4.1.2. ЩІТКА-НАСАДКА

Під'єднайте щітку-насадку (17) до кінця всмоктувального шланга (16), щоб прибрати пил із диванів, матраців, штор тощо.



4.1.3. ЩІЛИННА НАСАДКА

Під'єднайте щілинну насадку (18) до кінця всмоктувального шланга (16), щоб пиლოსосити важкодоступні місця, такі як щілини дивана, кути стін, фіранки, зазори між меблями тощо.



Щілинна насадка та щітка-насадка зберігаються у відсіку для аксесуарів (5).

4.2. ІНСТРУКЦІЇ З ПРИБИРАННЯ ПИЛУ

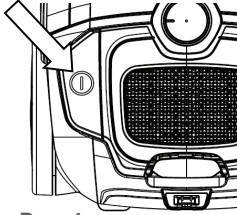


Рис. 4

Вставте штепсель (9) у розетку, яка відповідає характеристикам напруги пилососа.
Натисніть вимикач (12) ногою, щоб запустити пилосос (рис. 4).

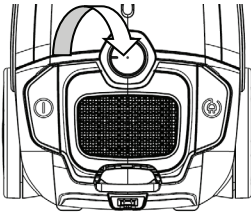


Рис. 5

Відрегулюйте потужність всмоктування пилососа: поверніть ручку регулювання потужності всмоктування (13) (рис. 5).

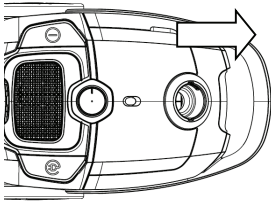


Рис. 6

Під час переміщення тримайте пилосос тільки за ручку (1) (рис. 6).

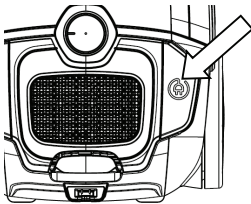


Рис. 7

Вимкніть пилосос за допомогою вимикача (12) після завершення роботи.
Вийміть вилку з розетки.
Натисніть кнопку змотування шнура (7), щоб втягнути шнур живлення у відсік для кабелю (рис. 7).

5. ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ



Попередження! Вилку необхідно вийняти з розетки перед обслуговуванням чи заміною.



Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або відповідна кваліфікована особа для запобігання небезпеці.

5.1. ЗАМІНА МІШКА ДЛЯ ПИЛУ

5.1.1. ІНДИКАТОР ЗАПОВНЕННЯ МІШКА ДЛЯ ПИЛУ

1. Індикатор заповнення мішка для пилу (6) стає червоним, коли мішок для пилу заповнений. Його необхідно спорожнити або замінити.
2. Якщо індикатор заповнення мішка для пилу (6) як і раніше горить червоним кольором під час прибирання пирососом після того, як ви щойно замінили мішок, це може пов'язано із засміченням шланга (16) або всмоктувальної трубки (14).
3. Видаліть засмічення, перш ніж знову використовувати пиросос.

5.1.2. МІШОК ДЛЯ ПИЛУ

Заміна мішка для пилу:

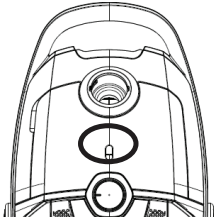


Рис. 8

Замініть мішок для пилу, коли індикатор його заповнення (6) загориться червоним або всмоктування стане слабшим (рис. 8).

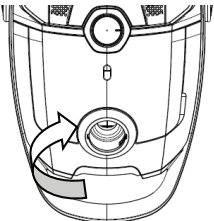


Рис. 9

Звільніть фіксатор передньої кришки (2), щоб відкрити передню кришку (3) (рис. 9).

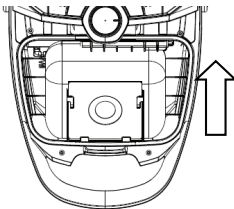


Рис. 10

Вийміть мішок, знявши його з рами, що тримає її. Будьте обережні! Не зламайте опорну раму (рис. 10). Спорожніть мішок для пилу або замініть його на новий.

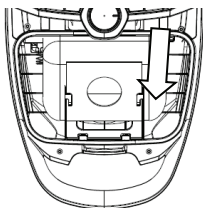


Рис. 11

Установіть новий мішок для пилу, вставивши картонний комір мішка для пилу в опорну раму. Закрийте кришку й зафіксуйте її (рис. 11).

5.2. ЧИЩЕННЯ Й ЗАМІНА ФІЛЬТРІВ

5.2.1. ВПУСКНИЙ ФІЛЬТР

Впускний фільтр розташований за мішком для пилу. Звільніть фіксатор передньої кришки (2), щоб відкрити передню кришку (3), і вийміть мішок для пилу.

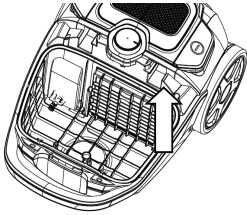


Рис. 12

Вийміть раму впускного повітряного фільтра, потягнувши його вгору (рис. 12).

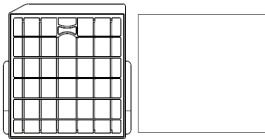


Рис. 13

Помийте впускний фільтр теплою водою і дайте йому повністю висохнути, перш ніж установлювати його назад у прилад (рис. 13).



Якщо фільтр має видимі ознаки зносу, його необхідно замінити. Відкрийте рамку і дістаньте фільтр із рамки. Замініть на новий фільтр. Зверніться в службу підтримки для отримання допомоги.

5.2.2. ЧИЩЕННЯ Й ЗАМІНА ВИПУСКНОГО ФІЛЬТРА

Щоб уникнути засмічення фільтра, ніколи не використовуйте пилосос без фільтра.

Випускний фільтр розташований під кришкою виходу повітря (11). Він очищає відпрацьоване повітря з пилососа.

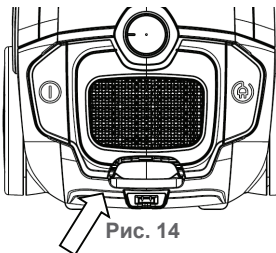


Рис. 14

Акуратно зніміть кришку виходу повітря (11), потягнувши її з корпусу.

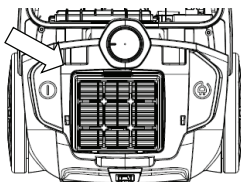


Рис. 15

Зніміть фільтр із пилососа (рис. 14). Акуратно струсіть сторонні предмети або використовуйте м'яку щітку для початкового очищення. Ретельно промийте фільтр у чистій воді без використання мийних засобів. Залиште фільтр для просушування. Вставте фільтр на місце після того, як він повністю висохне (рис. 15).



Якщо фільтр має видимі ознаки зносу, його необхідно замінити; зверніться в службу підтримки для отримання допомоги.

5.3. ОЧИЩЕННЯ ЗАСМІЧЕНОГО ШЛАНГА, ВСМОКТУВАЛЬНОЇ ТРУБКИ АБО ЩІТКИ ДЛЯ ПІДЛОГИ

1. Розділіть шланг (12) і всмоктувальну трубку (14) на окремі компоненти.
2. Перевірте, яка частина заблокована, і обережно видаліть засмічення підходящим інструментом (наприклад, палицею).

5.4. ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ ПИЛОСОСА

1. Від'єднайте пилосос від електромережі. Витягніть мережеву вилку.
2. Протріть корпус сухою або злегка вологою ганчіркою. Переконайтеся, що на корпусі не залишилося вологи.
3. Не використовуйте мийні засоби, агресивні розчини або абразивні губки для чищення корпусу, оскільки це пошкодить оздоблення.

6. ГАРАНТІЯ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

На цей виріб надається гарантія терміном від 12 до 24 місяців (визначається місцевим законодавством, застосовується гарантійний період, указаний на касовому чеку) із дати покупки, що розповсюджується на дефекти виробництва або матеріалів.

Ця гарантія не поширюється на пошкодження в результаті неправильного встановлення, неналежного використання або природного зносу.

Зокрема, гарантія не поширюється на такі випадки:

- Пошкодження або проблеми, пов'язані з неправильним використанням, нещасним випадком, зміною або підключенням до джерела живлення з невідповідною силою струму чи напругою.
- Змінені вироби, у яких гарантійна пломба або серійний номер пошкоджено, змінено, видалено або окислено.
- Гарантія на змінні батареї та аксесуари надається на 6 місяців.
- Несправність батареї, яка виникла внаслідок занадто тривалого заряджання або недотримання вказівок із техніки безпеки, викладених у посібнику.
- Косметичні ушкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або будь-які інші елементи.
- Пошкодження, спричинені будь-яким втручанням неповноваженої особи.
- Дефекти, спричинені нормальним зносом або звичайним старінням виробу.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною параметрів мережі.
- Несправності виробу у зв'язку з використанням стороннього програмного забезпечення для змінення, модифікації або адаптації наявного програмного забезпечення.
- Несправності виробу, пов'язані з використанням без аксесуарів, затверджених виробником.
- Окислені вироби.

У жодному разі виробник не несе відповідальності за втрату даних, що зберігаються на диску. Так само виробник не зобов'язаний перевіряти, чи картки SIM / SD вийнято з повернених виробів.

Відремонтвані або змінені вироби можуть містити нові та/або відновлені компоненти та обладнання.

СПОСОБИ РЕАЛІЗАЦІЇ

Для отримання гарантійного обслуговування просимо вас принести свій виріб до місця продажу разом із підтвердженням покупки (касовий чек, рахунок-фактура...) та аксесуарами, що входять у комплект, в оригінальній упаковці.

Важливо мати таку інформацію, як дата покупки, модель і серійний номер або IMEI (ці дані зазвичай з'являються на виробі, упаковці або підтвердженні покупки).

В іншому випадку ви повинні повернути виріб з аксесуарами, необхідними для правильної роботи (блок живлення, адаптер і т.д.)

Якщо ваша заявка підпадає під дію гарантії, сервісний центр зможе, наскільки це дозволено місцевим законодавством:

- відремонтувати або замінити дефектні деталі;
 - обміняти повернений виріб на продукт, який має принаймні таку саму функціональність і є рівноцінним у плані продуктивності;
 - відшкодувати вартість покупки виробу, зазначену на підтвердженні покупки.
- Якщо застосовується одне з цих трьох рішень, це не дає право на продовження або відновлення гарантійного терміну.

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr
ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de
Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es
IT - Servizio clienti Auchan - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano (MI) -
Linea diretta 800-896996- www.auchan.it
PT - Serviço Auchan- Auchan Portugal Hipermercados, S.A.,
Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa,
E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt
PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46,
05-500 Piaseczno - www.auchan.pl
HU - Importálja és forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs,
Sport u. 2-4. - www.auchan.hu
RO - Importator Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6,
Cod poştal 061444, Bucureşti, România - www.auchan.ro

143778 / VCB43C17MOB-70

AUCHAN - SNC OIA
200, rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq
France

Made in China

